



- EN Instruction manual
- FR Mode d'emploi
- DE Bedienungsanleitung
- ES Manual de usuario
- PT Manual de utilizador
- IT Manuale utente
- SV Bruksanvisning
- PL Instrukcja obsługi
- CS Návod na použití
- SK Návod na použitie



**FOOD** Processor  
01.221054.01.001

PARTS DESCRIPTION / ONDERDELENBESCHRIJVING / DESCRIPTION DES PIÈCES / TEILEBESCHREIBUNG / DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS / DESCRIÇÃO DOS COMPONENTES / DESCRIZIONE DELLE PARTI / BESKRIVNING AV DELAR / OPIS CZĘŚCI / POPIS SOUČÁSTÍ / POPIS SÚČASTÍ



[WEEE Logo]



**EN** Instruction manual

**SAFETY**

- By ignoring the safety instructions the manufacturer cannot be held responsible for the damage.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Never move the appliance by pulling the cord and make sure the cord cannot become entangled.
- The appliance must be placed on a stable, level surface.
- The user must not leave the appliance unattended while it is connected to the supply.
- This appliance is only to be used for household purposes and only for the purpose it is made for.
- This appliance shall not be used by children aged less than 8 years. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Keep the appliance and its cord out of reach of children aged less than 8 years. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless older than 8 and supervised.
- To protect yourself against an electric shock, do not immerse the cord, plug or appliance in the water or any other liquid.
- Do not allow children to use the device without supervision.
- Switch off the appliance and disconnect from supply before changing accessories or approaching parts that move in use.
- Always disconnect the device from the supply if it is left unattended and before assembling, disassembling or cleaning.
- It is absolutely necessary to keep this appliance clean at all times, because it comes into direct contact with food.
- Be very careful when you handle the blades or inserts. Be especially careful when you remove them from the bowl or jar, when you empty the bowl or jar and when you clean them. Their cutting edges are very sharp, you can seriously injure.
- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
  - Staff kitchen areas in shops, offices and other working environments.
  - By clients in hotels, motels and other residential type environments.
  - Bed and breakfast type environments.
  - Farm houses.
- Accessories, other than those supplied with the appliance cannot be used.
- Wait until moving parts stop running before you remove the lid of the bowl or jar.
- Do not exceed the maximum content indicated on the bowl or the blender jar.

**Cleaning and maintenance**

- Before cleaning, unplug the appliance and wait for the appliance to cool down.
- Clean the appliance with a damp cloth. Never use harsh and abrasive cleaners, scouring pad or steel wool, which damages the appliance.
- Never immerse the electrical appliance in water or any other liquid. The appliance is not dishwasher proof.
- The components are not suitable for cleaning in a dishwasher. If exposed to heat or caustic cleaners they might become misshapen or discoloured.
- Components that have come into contact with food can be cleaned in soapy water.
- Allow the parts to dry thoroughly before reassembling the device.

**PARTS DESCRIPTION**

- Base unit
- Detachable drive shaft A + B
- Bowl
- Bowl lid
- Food pusher
- Jar
- Jar lid
- Measuring cup
- Grinder
- Plastic knife blade

Made in China  
صنع في الصين  
© Princess 2023  
www.princesshome.eu

- Citrus juicer unit
- Citrus juicer cone
- Stainless steel knife blade
- French fries/Julienne disc
- Slicer disc
- Emulsifying disk

**BEFORE THE FIRST USE**

- Take the appliance and accessories out of the box. Remove the stickers, protective foil or plastic from the device.
- Place the device on a flat stable surface and ensure a minimum of 10 cm. free space around the device. This device is not suitable for installation in a cabinet or for outside use.
- Before using your appliance for the first time, wipe off all removable parts with a damp cloth. Never use abrasive products.
- Put the power cable into the socket. (Note: Make sure the voltage which is indicated on the device matches the local voltage before connecting the device. Voltage 220V-240V~ 50/60Hz).
- The blades of the slicing and chopping disk and the blade chopping are very sharp, avoid physical contact, you can seriously injure.

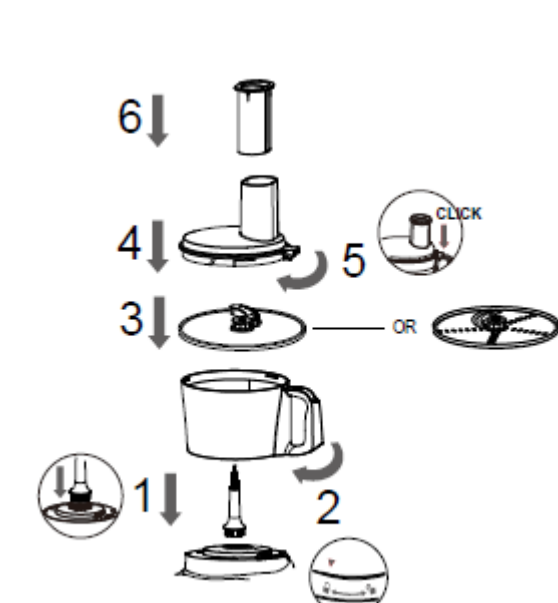
**USE**

- Place the base on a flat stable surface, not near a sink filled with water or a similar setting. Make sure the appliance is not connected to the main supply and the speed selector is in the '0' position.
- Select '1' for the slow modus , select '2' for a faster mode, select 0 to turn off the appliance. For a short and fast operation, select the Pulse mode, you need to hold down the switch in this position, not longer than 1 minute, due to possible overheating of the engine. Allow the unit to cool down before further use.

**The food processor**

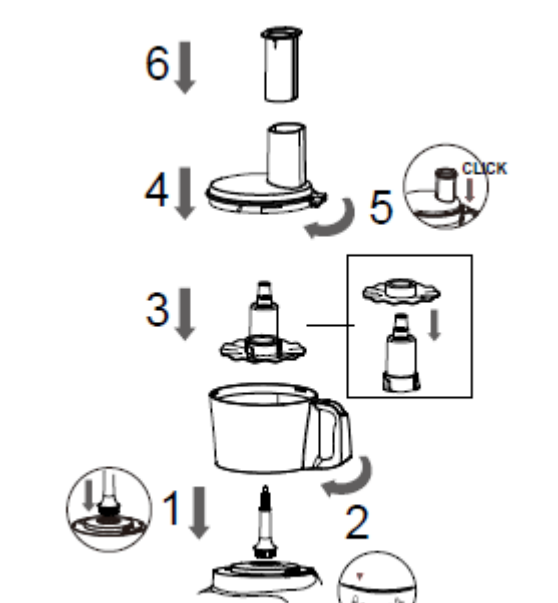
- This food processor is equipped with 2 safety switches, make sure you have completed the following steps for a correct installation.
- Fit the detachable shaft onto the base.
- Screw the bowl over the detachable shaft on the device.
- NOTE: the bowl has to unlock the first safety switch. Keep the handle pointed to the back and turn the bowl clockwise until you hear a click and the handle is pointed to the right.
- Use the French fries/Julienne Disc for firm ingredients for salads, garnishes, casseroles and fries.
- Put your ingredients into the bowl.
- Place the lid on the bowl.
- NOTE: the lid has to unlock the second safety switch. Make sure the extended lip on the lid turns into the handle of the bowl until you hear a click, the lid has to be turned clockwise.
- Use the French fries/Julienne Disc for firm ingredients for salads, garnishes, casseroles and fries.
- Use the Slicer Disc for cheese, carrots, potatoes, cabbage, cucumber, courgette, beetroot and onions.

Picture 1



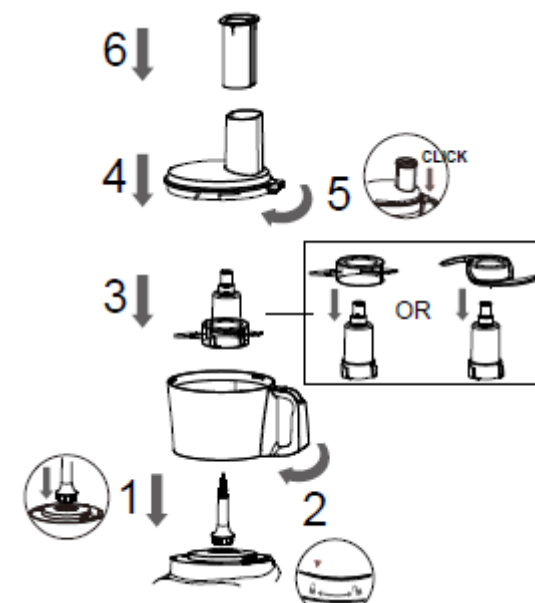
- Use the Emulsifying Disc for aioli, instant pudding, mayonnaise, whipping cream, whisking eggs, egg whites, and sponge cake mixtures and so on.

Picture 2



- Use the plastic blade for cake and pastry making and mixing flour. Don't use it longer than two minutes, before letting the machine cool down.
- Use the stainless steel blade for chopping raw and cooked meat, vegetables, nuts, pate, dips, pureeing soups and to also make crumbs from biscuits and bread.

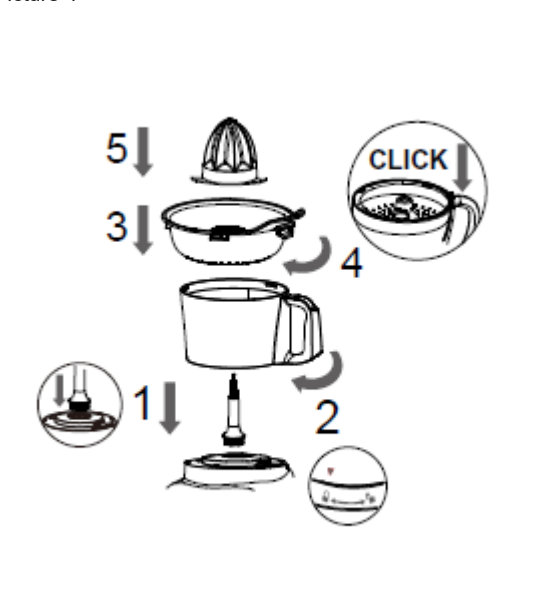
Picture 3



**Citrus press**

- Use the citrus press for making juice. Fit instead of the lid the sieve on the bowl, place the cone over the removable shaft until it drops all the way down.
- NOTE: the sieve has to unlock the second safety switch. Make sure the extended lip on the sieve turns into the handle of the bowl until you hear a click

Picture 4



**Blender**

- Put your ingredients into the blender and put the lid on the blender jug.
- Place the blender onto the device and turn it clockwise to lock.

Picture 5

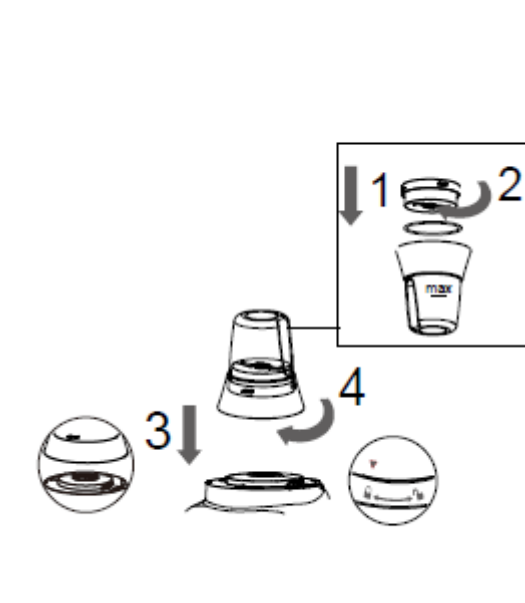


- Select a speed or use the pulse control.
- Do not move the jar. Keep the lid on when the machine is operating.
- NOTE: do never use the jug for hot (over 60 °C) or dry ingredients and do never operate for longer than 1 minute at one time.

**Grinder**

- Fit the sealing ring into the blade unit ensuring the seal is located correctly. Leaking will occur if the sealing ring is damaged or not fitted correctly.
- Put your ingredients into the chopper cup.
- Screw the chopper cup onto the blade unit.
- Place the chopper cup onto the device and turn it clockwise to lock.

Picture 6



• NOTE: do never operate for longer than 30 seconds at one time.

**TROUBLESHOOTING**

Problem	Possible solution
The machine does not work	There is a safety interlock switch on the processing bowl/blender. Please make sure the bowl and lock are securely locked into position. If the motor still will not start, check the power cord and power outlet.
French fries/Julienne disc blocked	Always clear any blocked potato from the chipper disc before processing more potatoes.
Some food remains on the disc after processing	It is normal for small pieces to remain after processing.
The motor slows down when mixing dough	The amount of dough may have exceeded the maximum capacity. Remove half of the amount and process in two batches. Do not add more than 250g of dough.
The dough is too dry	When the machine is running, add water through the fill tube. 1 tablespoon at a time until the dough cleans the inside of the processing bowl.
The dough is too wet	When the machine is running, add flour through the fill tube. 1 tablespoon at a time until the dough cleans the inside of the processing bowl.
The motor slows down when using chopping blades	The amount of meat may be too much. Remove half of the amount and process in two batches.
The machine vibrates or moves during processing	Clean and dry the rubber feet at the bottom of the unit. Make sure that the maximum load capacity is not being exceeded.

**ENVIRONMENT**

This appliance should not be put into the domestic garbage at the end of its durability, but must be offered at a central point for the recycling of electric and electronic domestic appliances. This symbol on the appliance, instruction manual and packaging puts your attention to this important issue. The materials used in this appliance can be recycled. By recycling of used domestic appliances you contribute an important push to the protection of our environment. Ask your local authorities for information regarding the point of recollection.

**Support**  
You can find all available information and spare parts at [www.princesshome.eu](http://www.princesshome.eu)

**NL** Gebruiksaanwijzing

**VEILIGHEID**

- Als u de veiligheidsinstructies negeert, kan de fabrikant niet verantwoordelijk worden gehouden voor de mogelijke schade.
- Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant, de onderhoudsmonteur van de fabrikant of door personen met een soortgelijke kwalificatie om gevaar te voorkomen.
- Verplaats het apparaat nooit door aan het snoer te trekken en zorg dat het snoer niet in de war kan raken.
- Het apparaat moet op een stabiele, vlakke ondergrond worden geplaatst.
- De gebruiker mag het apparaat niet onbeheerd achterlaten terwijl het op de voeding is aangesloten.
- Dit apparaat is uitsluitend voor huishoudelijk gebruik en voor het doel waar het voor bestemd is.
- Dit apparaat mag niet worden gebruikt door kinderen jonger dan 8 jaar. Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of gebrek aan de benodigde ervaring en kennis indien ze onder toezicht staan of instructies krijgen over hoe het apparaat op een veilige manier kan worden gebruikt alsook de gevaren begrijpen

- die met het gebruik samenhangen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Houd het apparaat en het netsnoer buiten bereik van kinderen jonger dan 8 jaar. Laat reiniging en onderhoud niet door kinderen uitvoeren, tenzij ze ouder zijn dan 8 jaar en onder toezicht staan.
- Dompel het snoer, de stekker of het apparaat niet onder in water of andere vloeistoffen om elektrische schokken te voorkomen.
- Buiten het bereik van kinderen houden indien er geen toezicht is.
- Schakel het apparaat uit en verwijder de stekker uit het stopcontact, voordat u accessoires verwisselt of bewegende onderdelen benadert.
- Koppel het apparaat te allen tijde los als er geen toezicht is en alvorens het apparaat te monteren, te demonteren of te reinigen.
- Het is noodzakelijk om dit toestel zuiver te houden, aangezien het in direct contact komt met eetwaren.
- Ga voorzichtig om met de messen of inzetstukken. Wees vooral voorzichtig wanneer u deze uit de kom of de kan verwijderd, wanneer u de kom of de kan leegt of wanneer u deze schoonmaakt. De snijranden zijn erg scherp en u kunt u hier ernstig aan verwonden.
- Dit apparaat is bedoeld voor huishoudelijk en soortgelijk gebruik, zoals:
  - Personeelekeukens in winkels, kantoren en andere werkomgevingen.
  - Door gasten in hotels, motels en andere residentiële omgevingen.
  - Bed&Breakfast-type omgevingen.
  - Boerderijen.
- Gebruik uitsluitend de bij het apparaat geleverde accessoires.
- Wacht tot bewegende onderdelen stilstaan voordat u het deksel van de kom of de kan verwijderd.
- Vul de kom of de kan niet verder dan de maximumaanduiding.

- Reiniging en onderhoud
- Haal voor het schoonmaken de stekker uit het stopcontact en wacht tot het apparaat afgekoeld is.
- Reinig het apparaat met een vochtige doek. Gebruik nooit agressieve en schurende schoonmaakmiddelen, schuursponsjes of staalwol, die het apparaat beschadigen.
- Dompel het elektrische apparaat nooit onder in water of andere vloeistoffen. Het apparaat is niet vaatwasserbestendig.
- De onderdelen zijn niet vaatwasser bestendig. Indien de onderdelen worden blootgesteld aan hitte of bijtende reinigingsmiddelen, kunnen deze vervormd of verkleurd raken.
- Onderdelen die in aanraking zijn gekomen met voedsel kunnen worden gereinigd in sopwater.
- Laat de onderdelen goed drogen, alvorens deze opnieuw op het apparaat te monteren.

**ONDERDELENBESCHRIJVING**

- Basiseenheid
- Uitneembare aandrijfas A + B
- Kom
- Deksel kom
- Voedselduwer
- Pot
- Deksel van de pot
- Maatbeker
- Molen
- Plastic mes
- Citruspersbehuizing
- Citrusperskegel
- Roestvrij stalen mes
- Frites/Juliennesschijf
- Snijschijf
- Emulgatorschijf

**VOOR HET EERSTE GEBRUIK**

- Haal het apparaat en de accessoires uit de doos. Verwijder de stickers, de beschermfolie of het plastic van het apparaat.
- Plaats het apparaat op een vlakke, stabiele ondergrond. Zorg voor minimaal 10 cm vrije ruimte rondom het apparaat. Dit apparaat is niet geschikt voor inbouw of gebruik buitenshuis.
- Veeg voor het eerste gebruik van het apparaat alle afneembare onderdelen af met een vochtige doek. Gebruik nooit schurende producten.
- Steek de stroomkabel in het stopcontact (Opmerking: Controleer of de spanning die op het apparaat staat aangegeven overeenkomt met de plaatselijke spanning voordat je het apparaat aansluit. Voltage 220V-240V~ 50/60Hz).
- De messen zijn zeer scherp, pas op met het schoonmaken. Voorkom ieder lichamelijk contact met de messen, deze kunnen u ernstig verwonden.

**GEBRUIK**

- Plaats de basis op een vlakke, stabiele ondergrond, uit de buurt van een gootsteen met water of een vergelijkbare opstelling. Zorg ervoor dat het apparaat niet is aangesloten op netspanning en dat de snelheidsregelaar op de stand 0 staat.
- Voor langzaam selecteer stand 1, voor sneller stand 2, voor uitzetten stand 0. Voor een korte snelle werking: selecteer de Pulse stand, u dient de schakelaar vast te blijven houden in deze stand, maximaal 1 minuut gebruiken, i.v.m. mogelijke oververhitting van de motor. Laat het apparaat voldoende afkoelen voor verder gebruik.



## De keukenmachine

- Deze keukenmachine is voorzien van 2 veiligheidschakelaars. Wees er zeker van dat u de volgende stappen hebt uitgevoerd voor een correcte installatie.
- Plaats de verwijderbare schacht op de basis.
- Draai de kom op de verwijderbare schacht op het apparaat.
- OPMERKING: de kom dient de eerste veiligheidschakelaar te ontgrendelen. Houd de hendel naar achteren gericht en draai de kom met de klok mee, totdat u een klik hoort en de hendel naar rechts wijmt.
- Plaats een van de hulpstukken over de tweede as.
- Plaats de ingrediënten in de kom.
- Plaats de deksel op de kom.
- OPMERKING: de tweede veiligheidschakelaar moet met het deksel worden ontgrendeld. Zorg ervoor dat het uitstekende lipje van het deksel in de handgreep van de kom draait tot u een klik hoort. Draai het deksel met de klok mee.
- Gebruik de frites/Julieneschijf voor stevige ingrediënten voor salades, garnituren, stoofschotels en frietjes.
- Gebruik de plaksnijschijf voor kaas, wortelen, aardappelen, kool, komkommer, courgette, rode biet en uien.
- Voor montage zie afbeelding 1 in de Engelse tekst.
- Gebruik de emulsieschijf voor aioli, instantpudding, mayonaise, slagroom kloppen, eieren kloppen, eiwitten, biscuitmengsels, etc.
- Voor montage zie afbeelding 2 in de Engelse tekst.
- Gebruik het plastic mes voor het maken van taart en bladerdeeg en het mengen van bloem. Gebruik het niet langer dan twee minuten en laat de machine dan afkoelen.
- Gebruik het roestvrijstalen mes voor het hakken van rauw en gekookt vlees, groenten, noten, paté, dipsauzen, het pureren van soepen en het verkruimelen van koekjes en brood.
- Voor montage zie afbeelding 3 in de Engelse tekst.

## Citruspers

- Gebruik de citruspers voor het maken van sap. Plaats de zeef in plaats van de deksel op de kom. Plaats de kegel over de verwijderbare schacht totdat deze geheel naar beneden valt.
- OPMERKING: de zeef dient de tweede veiligheidschakelaar te ontgrendelen. Zorg ervoor dat het verlengde lipje van de zeef in de hendel van de kom wordt gedraaid, totdat u een klik hoort.
- Voor montage zie afbeelding 4 in de Engelse tekst.

## Blender

- Plaats uw ingrediënten in de blender en plaats de deksel terug op de blenderkan.
- Zet de blender op het apparaat en draai hem met de klok mee om te vergrendelen.
- Voor montage zie afbeelding 5 in de Engelse tekst.
- Selecteer een snelheid of gebruik de pulsknop.
- Verplaats de knop. Verwijder het deksel niet wanneer het apparaat in werking is.
- OPMERKING: gebruik de kan niet voor warme (warmer dan 60 °C) of droge ingrediënten en bedien het apparaat met dit opzetsstuk nooit langer dan 1 minuut per keer.

## Molen

- Plaats de afdichtingsring in de meseenheid, en zorg ervoor dat de ring correct is gepositioneerd. Als de afdichtingsring niet correct gepositioneerd of beschadigd is, kan er lekken plaatsvinden.
- Plaats uw ingrediënten in de hakbeker en doe de deksel erop.
- Schroef de hakbeker op de blendereenheid.
- Plaats de hakbeker op het apparaat en draai deze met de klok mee om te vergrendelen.
- Voor montage zie afbeelding 6 in de Engelse tekst.
- OPMERKING: bedien het apparaat met dit opzetsuk nooit langer dan 30 seconden per keer.

## PROBLEMEN OPLOSSEN

Probleem	Mogelijke oplossing
De machine werkt niet	Er zit een veiligheidsvergrendelingschakelaar op de verwerkingskom/blender. <p>Zorg ervoor dat de kom en de vergrendeling goed vastzitten. Als de motor nog steeds niet wil starten, controleer dan het netsnoer en het stopcontact.</p>
Frites/Julieneschijf blokkeert	Verwijder altijd geblokkeerde aardappel van de hakselaarschijf voor je meer aardappelen verwerkt.
Er blijft wat voedsel achter op de schijf na bewerking	Het is normaal dat er kleine stukjes overblijven na verwerking.
De motor vertraagt bij het mengen van deeg	De hoeveelheid deeg kan de maximale capaciteit overschreden hebben. Verwijder de helft van de hoeveelheid en verwerk het in twee porties. <p>Kneed niet meer dan 250 g deeg tegelijk.</p>
Het deeg is te droog	Voeg, als de machine draait, water toe via de vulbuis, 1 eetlepel per keer, tot het deeg loslaat van de binnenkant van de verwerkingskom.
Het deeg is te nat	Voeg, als de machine draait, bloem toe via de vulbuis, 1 eetlepel per keer, tot het deeg loslaat van de binnenkant van de verwerkingskom.
De motor vertraagt bij gebruik van hakmassen	De hoeveelheid vlees kan te veel zijn. Verwijder de helft van de hoeveelheid en verwerk het in twee porties.
De machine trilt of beweegt tijdens de bewerking	Maak de rubber voetjes aan de onderkant van het apparaat schoon en droog. <p>Zorg ervoor dat het maximale laadvermogen niet overschreden wordt.</p>

## MILIEU

- Dit apparaat mag aan het einde van de levensduur niet bij het normale huisafval worden gedeponeerd, maar moet bij een speciaal inzamelpunt voor hergebruik van elektrische en elektronische apparaten worden aangeboden. Het symbool op het apparaat, in de gebruiksaanwijzing en op de verpakking attendeert u hierop. De in het apparaat gebruikte materialen kunnen worden gerecycled. Met het recycleren van gebruikte huishoudelijke apparaten levert u een belangrijke bijdrage aan de bescherming van ons milieu. Informeer bij uw lokale overheid naar het inzamelpunt.

**Support**  
U kunt alle beschikbare informatie en reserveonderdelen vinden op [www.princesshome.eu!](http://www.princesshome.eu!)

# FR Manuel d'instructions

### SÉCURITÉ

- Si vous ignorez les consignes de sécurité, le fabricant ne peut être tenu pour responsable des dommages.

- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son réparateur ou des personnes qualifiées afin d'éviter tout risque.
- Ne déplacez jamais l'appareil en tirant sur le cordon et veillez à ce que celui-ci ne s'enroule pas.
- L'appareil doit être posé sur une surface stable et nivelée.
- L'utilisateur ne doit pas laisser l'appareil sans surveillance tant qu'il est branché sur l'alimentation électrique.
- Cet appareil est uniquement destiné à des utilisations domestiques et seulement dans le but pour lequel il est fabriqué.
- Cet appareil ne doit pas être utilisé par des enfants de moins de 8 ans. Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans ou plus et des personnes présentant un handicap physique, sensoriel ou mental voire ne disposant pas des connaissances et de l'expérience nécessaires en cas de surveillance ou d'instructions sur l'usage de cet appareil en toute sécurité et de compréhension des risques impliqués. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Maintenez l'appareil et son cordon d'alimentation hors de portée des enfants de moins de 8 ans. Le nettoyage et la maintenance utilisateur ne doivent pas être confiés à des enfants sauf s'ils ont 8 ans ou plus et sont sous surveillance.
- Afin de vous éviter un choc électrique, n'immergez pas le cordon, la prise ou l'appareil dans de l'eau ou autre liquide.
- Ne pas laisser les enfants jouer avec l'appareil.
- Éteignez l'appareil et débranchez-le du secteur avant de changer les accessoires ou d'approcher de parties amovibles durant le fonctionnement

- Débranchez toujours l'appareil du secteur si vous quittez la pièce et avant de le monter, le démonter ou le nettoyer.
- Il est impératif de conserver cet appareil propre en permanence car il est en contact direct avec des aliments.
- Soyez très prudent(e) lorsque vous manipulez les lames ou les inserts. Soyez particulièrement prudent(e) lorsque vous les retirez du bol ou du récipient, lorsque vous videz le bol ou le pot et lorsque vous les nettoyez. Leurs tranchants sont très acérés, vous risquez de vous blesser gravement.
- Cet appareil est destiné à une utilisation domestique et aux applications similaires, notamment :
  - Coin cuisine des commerces, bureaux et autres environnements de travail.
  - Hôtels, motels et autres environnements de type résidentiel.
  - Environnements de type chambre d'hôtes.
  - Fermes.
- Il est interdit d'utiliser d'autres accessoires que ceux fournis avec l'appareil.
- Attendez que les pièces en mouvement s'arrêtent de fonctionner avant de retirer le couvercle du bol ou du récipient.
- Ne pas dépasser la contenance maximale indiquée sur le bol ou le récipient du mixeur.

- Nettoyage et entretien**
  - Avant le nettoyage, débranchez l'appareil et attendez qu'il refroidisse.
  - Nettoyez l'appareil à l'aide d'un chiffon humide. N'utilisez jamais de nettoyage abrasif ni de tampon à récurer ou de laine d'acier, ce qui pourrait endommager l'appareil.
  - N'immergez jamais l'appareil dans l'eau ou dans tout autre liquide. L'appareil n'est pas prévu pour un lavage au lave-vaisselle.
  - Les pièces ne vont pas au lave-vaisselle.
  - Les pièces ne vont pas au lave-vaisselle. En cas d'exposition à la chaleur ou des détergents caustiques, une déformation ou une décoloration est possible.
  - Les composants qui ont touché les aliments peuvent être nettoyés à l'eau savonneuse.
  - Laissez bien sécher les éléments avant de remonter l'appareil.

- Nettoyage et entretien**
  - Avant le nettoyage, débranchez l'appareil et attendez qu'il refroidisse.
  - Nettoyez l'appareil à l'aide d'un chiffon humide. N'utilisez jamais de nettoyage abrasif ni de tampon à récurer ou de laine d'acier, ce qui pourrait endommager l'appareil.
  - N'immergez jamais l'appareil dans l'eau ou dans tout autre liquide. L'appareil n'est pas prévu pour un lavage au lave-vaisselle.
  - Les pièces ne vont pas au lave-vaisselle.
  - Les pièces ne vont pas au lave-vaisselle. En cas d'exposition à la chaleur ou des détergents caustiques, une déformation ou une décoloration est possible.
  - Les composants qui ont touché les aliments peuvent être nettoyés à l'eau savonneuse.
  - Laissez bien sécher les éléments avant de remonter l'appareil.

- Nettoyage et entretien**
  - Avant le nettoyage, débranchez l'appareil et attendez qu'il refroidisse.
  - Nettoyez l'appareil à l'aide d'un chiffon humide. N'utilisez jamais de nettoyage abrasif ni de tampon à récurer ou de laine d'acier, ce qui pourrait endommager l'appareil.
  - N'immergez jamais l'appareil dans l'eau ou dans tout autre liquide. L'appareil n'est pas prévu pour un lavage au lave-vaisselle.
  - Les pièces ne vont pas au lave-vaisselle.
  - Les pièces ne vont pas au lave-vaisselle. En cas d'exposition à la chaleur ou des détergents caustiques, une déformation ou une décoloration est possible.
  - Les composants qui ont touché les aliments peuvent être nettoyés à l'eau savonneuse.
  - Laissez bien sécher les éléments avant de remonter l'appareil.

#### DESCRIPTION DES PIÈCES

- Corps de l'appareil
- Axe d'entraînement amovible A + B
- Bol
- Couvercle du bol
- Poussoir à aliments
- Bocal
- Couvercle du bocal
- Tasse à mesurer
- Broyeur

- Lame de couteau plastique
- Presse-agrumes
- Cône presse-agrumes
- Lame de couteau en acier inoxydable
- Disque à frites/Julienne
- Disque à trancher
- Disque émulsifiant

#### AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

- Sortez l'appareil et les accessoires hors de la boîte. Retirez les autocollants, le film protecteur ou le plastique de l'appareil.
- Mettez l'appareil sur une surface stable plate et assurez un dégagement tout autour de l'appareil d'au moins 10 cm. Cet appareil ne convient pas à une installation dans une armoire ou à un usage à l'extérieur.
- Avant la première utilisation de votre appareil, essayez toutes les pièces amovibles avec un chiffon humide. N'utilisez jamais de produits abrasifs.
- Branchez le câble d'alimentation dans la prise.(Remarque : assurez-vous que la tension indiquée sur l'appareil correspond à la tension locale avant toute connexion de l'appareil.Tension 220V-240V~ 50/60Hz).
- Les lames du disque râpe/éminceur et du couteau métallique sont extrêmement tranchants, évitez tout contact physique avec elles sans quoi vous pourriez vous blesser gravement.

#### UTILISATION

- Placez la base sur une surface plane et stable éloignée de tout évier rempli d'eau ou autre environnement similaire. Assurez-vous que l'appareil n'est pas branché à l'alimentation principale et que le sélecteur de vitesse est en position « 0 ».
- Pour vitesse lente, sélectionner mode 1, mode 2 pour aller plus vite, 0 pour arrêt. Pour une utilisation rapide et courte, sélectionner le mode intermittent, vous devez cependant éviter de garder le bouton appuyé dans cette position, pour éviter tout risque de surchauffe du moteur. Laissez l'appareil refroidir avant une nouvelle utilisation.

#### Le robot de cuisine

- Ce robot ménager est muni de 2 boutons de sécurité, veillez à compléter les étapes suivantes pour un montage correct.
- Fixez la tige amovible à l'appareil.
- Vissez le bol au-dessus de la tige amovible sur l'appareil.
- NB : Le bol doit déverrouiller le premier bouton de sécurité. Gardez la poignée vers l'arrière et tournez le bol dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'au déclic et la poignée doit être tournée vers la droite.
- Placez l'une des attaches sur le deuxième axe.
- Mettez vos ingrédients dans le bol.
- Posez le couvercle sur le bol.
- REMARQUE : le couvercle doit déverrouiller le deuxième interrupteur de sécurité. Assurez-vous que la languette du couvercle tourne dans la poignée du bol jusqu'à ce que vous entendiez un clic, le couvercle doit être tourné dans le sens horaire.
- Utilisez le disque à frites/Julienne pour obtenir des ingrédients fermes pour les salades, les garnitures, les ragouts et les frites.
- Utilisez le disque trancheur pour le fromage, les carottes, les pommes de terre, les choux, les concombres, les courgettes, les betteraves et les oignons.

Les instructions de montage se trouvent dans la figure 1 dans le texte anglais.

- Utilisez le disque à émulsion pour l'ailoi, le pudding instantané, la mayonnaise, la crème fouettée, les œufs et les blancs battus ainsi que les mélanges pour gâteaux, etc.

Les instructions de montage se trouvent dans la figure 2 dans le texte anglais.

- Servez-vous de la lame en plastique pour faire des gâteaux et des pâtisseries et mélanger la farine. Ne l'utilisez pas plus de deux minutes, avant de laisser refroidir la machine.
- Utilisez la lame en acier inox pour couper la viande crue et cuite, les légumes ou les noix et concocter des pâtes, sauces froides et purées mais aussi pour préparer de la panure avec des biscuits et du pain.

Les instructions de montage se trouvent dans la figure 3 dans le texte anglais.

#### Presse-agrumes

- Utilisez la presse citron pour faire du jus. Fixez la passoire sur le bol à la place du couvercle, posez le cône au-dessus de la tige amovible jusqu'à ce qu'il descende complètement.
  - NB : La passoire doit déverrouiller le deuxième bouton de sécurité. Veillez à ce que le bord dévrouille de la passoire pivote dans la poignée du bol jusqu'au déclic.
- Les instructions de montage se trouvent dans la figure 4 dans le texte anglais.

#### Mixeur

- Mettez vos ingrédients dans le mixeur et mettez le couvercle
  - Placez le blender sur l'appareil et tournez-le dans le sens des aiguilles d'une montre pour le verrouiller.
- Les instructions de montage se trouvent dans la figure 5 dans le texte anglais.
- Sélectionnez une vitesse ou utilisez la commande d'impulsion.
  - Ne retirez pas le récipient. Laissez le couvercle en place lorsque l'appareil est en marche.
  - NB : Ne jamais utiliser le bol pour des ingrédients chauds (au-delà de 60°C) ou secs et ne jamais faire fonctionner pendant plus d'1 minute à la fois.

#### DÉPANNAGE

Problème	Solution possible
L'appareil ne fonctionne pas	Un interrupteur de verrouillage de sécurité se trouve sur le bol/blender. Veuillez vous assurer que le bol et le système de verrouillage sont bien verrouillés en position. Si le moteur ne démarre toujours pas, vérifiez le cordon d'alimentation et la prise de courant.
Le disque à frites/Julienne est bloqué	Débarrassez toujours le disque du broyeur des éventuels résidus de pommes de terre bloqués avant d'insérer d'autres pommes de terre.
Il reste des résidus alimentaires sur le disque après utilisation	Il est normal que de petits morceaux restent après utilisation.
Le moteur ralentit lors du mélange de la pâte	La quantité de pâte a peut-être dépassé la capacité maximale. Retirez la moitié de la quantité et traitez en deux fois. N'ajoutez pas plus de 250g de pâte.
La pâte est trop sèche	Quand l'appareil est en marche, ajoutez de l'eau par le tube de remplissage, une cuillère à soupe à la fois, jusqu'à ce que la pâte nettoie l'intérieur du bol.

La pâte est trop humide	Quand l'appareil est en marche, ajoutez de la farine par le tube de remplissage, une cuillère à soupe à la fois, jusqu'à ce que la pâte nettoie l'intérieur du bol.
Le moteur ralentit lors de l'utilisation de lames à hacher.	La quantité de viande est peut-être trop importante. Retirez la moitié de la quantité et traitez en deux fois.
L'appareil vibre ou bouge pendant le fonctionnement	Nettoyez et séchez les pieds en caoutchouc situés au bas de l'appareil. Assurez-vous que la capacité de charge maximale n'est pas dépassée.

## ENVIRONNEMENT



Cet appareil ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers à la fin de sa durée de vie, il doit être remis à un centre de recyclage pour les appareils électriques et électroniques. Ce symbole sur l'appareil, le manuel d'utilisation et l'emballage attire votre attention sur un point important. Les matériaux utilisés dans cet appareil sont recyclables. En recyclant vos appareils, vous contribuez de manière significative à la protection de notre environnement. Renseignez-vous auprès des autorités locales pour connaître les centres de collecte des déchets.

**Support**  
Vous retrouvez toutes les informations et pièces de rechange sur [www.princesshome.eu](http://www.princesshome.eu)!

# DE Bedienungsanleitung

### SICHERHEIT

- Beim Ignorieren der Sicherheitshinweise kann der Hersteller nicht für Schäden haftbar gemacht werden.
- Ist das Netzkabel beschädigt, muss es vom Hersteller, dem Kundendienst oder ähnlich qualifizierten Personen ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.
- Bewegen Sie das Gerät niemals durch Ziehen am Kabel, und stellen Sie sicher, dass sich das Kabel nicht verwickeln kann.
- Das Gerät muss auf einer ebenen, stabilen Fläche platziert werden.
- Das Gerät darf nicht unbeaufsichtigt sein, wenn es eingesteckt ist.
- Dieses Gerät darf nur für den Haushaltsgebrauch und nur für den Zweck benutzt werden, für den es hergestellt wurde.
- Dieses Gerät darf nicht von Kindern unter 8 Jahren verwendet werden. Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder einem Mangel an Erfahrung und Kenntnissen verwendet werden, sofern diese Personen beaufsichtigt oder über den sicheren Gebrauch des Geräts unterrichtet wurden und die damit verbundenen Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen mit dem Gerät nicht spielen. Halten Sie das Gerät und sein Anschlusskabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren. Reinigungs- und Wartungsarbeiten dürfen nicht von Kindern vorgenommen werden, es sei denn, sie sind älter als 8 und werden beaufsichtigt.
- Tauchen Sie das Kabel, den Stecker oder das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten, um einen elektrischen Schlag zu vermeiden.
- Kinder dürfen das Gerät nicht ohne Beaufsichtigung benutzen.
- Schalten Sie das Gerät aus und trennen es von der Stromversorgung, bevor Sie Zubehörteile wechseln oder sich beweglichen Teilen nähern.
- Trennen Sie das Gerät immer von der Stromversorgung, wenn es unbeaufsichtigt zurückgelassen wird sowie vor dem Zusammenbau, der Zerlegung oder Reinigung.
- Es ist absolut notwendig, das Gerät immer sauber zu halten, weil es in direkten Kontakt mit Nahrungsmitteln kommt.
- Seien Sie vorsichtig, wenn Sie mit den Klängen oder Einsätzen hantieren. Geben Sie insbesondere Acht, wenn Sie sie aus dem Behälter oder Gefäß herausnehmen und den Behälter oder das Gefäß entleeren oder saubermachen. Die Kanten sind sehr scharf und können ernsthafte Verletzungen verursachen.
- Dieses Gerät ist dazu bestimmt, im Haushalt und ähnlichen Anwendungen verwendet zu werden, wie beispielsweise:
  - In Küchen für Mitarbeiter in Läden, Büros und anderen gewerblichen Bereichen.
  - Von Kunden in Hotels, Motels und anderen Wohnrichtungen.
  - In Frühstückspensionen.
  - In Gutshäusern.
- Anderes als das mit dem Gerät mitgelieferte Zubehör kann nicht verwendet werden.

- Warten Sie, bis die drehenden Teile stillstehen, bevor Sie den Deckel des Behälters oder Gefäßes abnehmen.
- Überschreiten Sie nicht den auf dem Behälter oder Gefäß angegebenen maximalen Füllstand.

#### Reinigung und Pflege

- Ziehen Sie vor der Reinigung den Netzstecker und warten Sie, bis das Gerät abgekühlt ist.
- Reinigen Sie das Gerät mit einem feuchten Tuch. Verwenden Sie niemals scharfe oder scheuernde Reiniger, Topfreiniger oder Stahlwolle. Dies würde das Gerät beschädigen.
- Tauchen Sie das elektrische Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Das Gerät ist nicht spülmaschinenfest.
- Die Komponenten sind nicht spülmaschinenfest. Wenn Sie Hitze oder ätzenden Reinigungsmitteln ausgesetzt werden, können Sie sich verformen oder verfärben.
- Komponenten, die mit Speisen in Berührung gekommen sind, können in Seifenwasser gereinigt werden.
- Die Teile vor dem Wiederanbringen am Gerät gründlich trocken lassen.

#### TEILEBESCHREIBUNG

- Basiseinheit
- Abnehmbare Antriebswellen A + B
- Schüssel
- Schüsseldeckel
- Stopfer
- Behälter
- Behälterdeckel
- Messbecher
- Mahlwerk
- Schneideklinge aus Kunststoff
- Einheit für Zitruspresse
- Kegel der Zitruspresse
- Schneideklinge aus Edelstahl
- Pommes Frites/Julienne Scheibe
- Schneidescheibe
- Emulgierscheibe

#### VOR DER ERSTEN INBETRIEBNAHME

- Nehmen Sie das Gerät und das Zubehör aus der Verpackung. Entfernen Sie sämtliche Aufkleber, Schutzfolien und Transportsicherungen vom Gerät.
- Stellen Sie das Gerät auf eine ebene und stabile Fläche und halten Sie einen Abstand von mindestens 10 cm um das Gerät herum ein. Dieses Gerät ist nicht für den Anschluss oder die Verwendung in einem Schrank oder im Freien geeignet.
- Wischen Sie vor der ersten Inbetriebnahme des Geräts alle abnehmbaren Teile mit einem feuchten Tuch ab. Verwenden Sie niemals Scheuermittel.
- Verbinden Sie das Netzkabel mit der Steckdose. (Hinweis: Stellen Sie sicher, dass die auf dem Gerät angegebene Spannung mit der örtlichen Netzspannung übereinstimmt, bevor Sie das Gerät anschließen. Spannung 220V/240V~ 50/60Hz).
- Die Klängen der Schneid- und Hackscheibe und des Schneidmessers sind sehr scharf. Berühren Sie diese nicht, da das zu schweren Verletzungen führen kann.

#### GEBRAUCH

- Stellen Sie das Gerät auf eine stabile, ebene Fläche, nicht neben ein wassergefülltes Waschbecken oder dergleichen. Achten Sie darauf, dass das Gerät nicht an der Steckdose angeschlossen ist und der Geschwindigkeitswahlschalter auf „0“ steht.
- Wählen Sie 1 für den langsamen Modus, 2 für schnelleren Modus und 0 zum Abschalten. Wählen Sie für einen kurzen, schnellen Betrieb den Impulsmodus. Sie sollten den Schalter in dieser Position nicht länger als eine Minute gedrückt halten, um ein mögliches Überhitzen des Motors zu verhindern. Lassen Sie das Gerät vor der weiteren Verwendung abkühlen.

#### Die Küchenmaschine

- Diese Küchenmaschine ist mit 2 Sicherheitschaltern ausgestattet. Stellen Sie sicher, dass Sie folgende Schritte für die richtige Installation befolgt haben.
- Befestigen Sie die abnehmbare Welle am Gerät.
- Schrauben Sie die Schüssel oberhalb der abnehmbaren Welle am Gerät fest.
- HINWEIS: die Schüssel muss den ersten Sicherheitschalter entriegeln. Der Griff muss hinten zeigen, dann drehen Sie die Schüssel im Uhrzeigersinn, bis sie mit einem hörbaren Klick einrastet und der Griff nach rechts zeigt.
- Bringen Sie eines der Zubehöre an der zweiten Welle an.
- Füllen Sie die Zutaten in die Schüssel ein.
- Legen Sie den Deckel auf die Schüssel.
- HINWEIS: Der Deckel muss den zweiten Sicherheitschalter entriegeln. Drehen Sie den Deckel im Uhrzeigersinn und achten Sie darauf, dass der hervorstehende Teil des Deckels hörbar im Griff des Behälters einrastet.
- Verwenden Sie die Pommes-/Julienne-Scheibe für feste Zutaten für Salate, Beilagen, Aufläufe und Pommes Frites.
- Verwenden Sie für Käse, Karotten, Kartoffeln, Kohl, Gurken, Zucchini, rote Bele und Zwiebeln die Scheibenschneidscheibe.
- Eine Montageanleitung finden Sie in Bild 1 im englischen Text.
- Verwenden Sie für Aioli, Instantpudding, Mayonnaise, Schlagsahne, Rührreier, Eiweiß und Biskuitgebäckmischungen usw. die Emulgatorscheibe.
- Eine Montageanleitung finden Sie in Bild 2 im englischen Text.
- Verwenden Sie für Kuchen, Gebäck und zum Mischen von Mehl die Kunststoffklinge. Benutzen Sie das Gerät nicht länger als zwei Minuten und lassen Sie es danach abkühlen.
- Verwenden Sie zum Zerkleinern von rohem und gekochtem Fleisch, Gemüse, Nüssen, Pastete-Dips, zum Pürieren von Suppen und auch zum Herstellen von Bröseln aus Biskuits und Brot die Edelstahlklinge. Eine Montageanleitung finden Sie in Bild 3 im englischen Text.

#### Zitruspresse

- Verwenden Sie die Zitruspresse zur Safftherstellung. Befestigen Sie anstatt des Deckels den Sieb am Behälter, platzieren Sie den Kegel oberhalb der abnehmbaren Welle, bis er ganz herunterfällt.
- HINWEIS: das Sieb muss den zweiten Sicherheitschalter entriegeln. Stellen Sie sicher, dass der Schnabel am Sieb in den Griff der Schüssel gedreht wird, bis er mit einem hörbaren Klick einrastet.
- Eine Montageanleitung finden Sie in Bild 4 im englischen Text.

#### Mixer

- Füllen Sie die Zutaten in den Mixer ein und legen Sie den Deckel auf.
- Setzen Sie den Mixer auf das Gerät und drehen Sie ihn im Uhrzeigersinn, um ihn zu verriegeln.
- Eine Montageanleitung finden Sie in Bild 5 im englischen Text.

- Wählen Sie eine Geschwindigkeit oder benutzen Sie die Impulssteuerung.
- Bewegen Sie das Gefäß nicht. Halten Sie den Deckel geschlossen, während das Gerät in Betrieb ist.
- HINWEIS: verwenden Sie den Krug niemals für heiße (über 60°C) oder trockene Zutaten und schalten Sie ihn niemals länger als jeweils 1 Minute ein.

#### Mahlwerk

- Befestigen Sie den Dichtungsring an der Messereinheit, stellen Sie sicher, dass die Dichtung richtig platziert ist. Wenn der Dichtungsring beschädigt oder falsch befestigt wird, entsteht eine Leckage.
- Füllen Sie die Zutaten in den Schneidgutbehälter.
- Schrauben Sie den Schneidgutbehälter an der Messereinheit fest.
- Platzieren Sie den Schneidgutbehälter am Gerät und drehen Sie ihn im Uhrzeigersinn, bis er einrastet.
- Eine Montageanleitung finden Sie in Bild 6 im englischen Text.
- HINWEIS: niemals länger als jeweils 30 Sekunden einschalten.

#### STÖRUNGSBESEITIGUNG

Problem	Mögliche Lösung
Die Maschine funktioniert nicht	An der Verarbeitungsschüssel/dem Motor befindet sich ein Sicherheitsverschluss. Bitte vergewissern Sie sich, dass die Schüssel und der Verschluss sicher eingerastet sind. Wenn der Motor immer noch nicht startet, überprüfen Sie das Netzkabel und die Steckdose.
Pommes Frites/Julienne-Scheibe blockiert	Entfernen Sie immer jegliche blockierten Kartoffeln von der Hackscheibe, bevor Sie weitere Kartoffeln verarbeiten.
Einige Lebensmittel bleiben nach der Verarbeitung auf der Scheibe zurück	Es ist normal, dass nach der Verarbeitung kleine Stücke zurückbleiben.
Der Motor wird beim Mischen von Teig langsamer	Die Teilmenge hat möglicherweise die maximale Kapazität überschritten. Die Hälfte der Menge entnehmen und in zwei Portionen verarbeiten. Geben Sie nicht mehr als 250 g Teig hinein.
Der Teig ist zu trocken	Wenn die Maschine läuft, fügen Sie esslöffelweise Wasser durch das Füllrohr hinzu, bis der Teig das Innere der Verarbeitungsschüssel sauber macht.
Der Teig ist zu nass	Wenn die Maschine läuft, fügen Sie esslöffelweise Mehl durch das Füllrohr hinzu, bis der Teig das Innere der Verarbeitungsschüssel sauber macht.
Der Motor wird langsamer, wenn die Hackklingen verwendet werden	Die Fleischmenge könnte zu groß sein. Die Hälfte der Menge entnehmen und in zwei Portionen verarbeiten.
Die Maschine vibriert oder bewegt sich während der Bearbeitung	Reinigen und trocknen Sie die Gummifüße an der Unterseite des Geräts. Achten Sie darauf, dass die maximale Ladekapazität nicht überschritten wird.

## UMWELT



Dieses Gerät darf am Ende seiner Lebenszeit nicht im Hausmüll entsorgt werden, sondern muss an einer Sammelstelle für das Recyceln von elektrischen und elektronischen Haushaltsgeräten abgegeben werden. Das Symbol auf dem Gerät, in der Bedienungsanleitung und auf der Verpackung macht Sie auf dieses wichtige Thema aufmerksam. Die in diesem Gerät verwendeten Materialien können recycelt werden. Durch das Recyceln gebrauchter Haushaltsgeräte leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Umweltschutz. Fragen Sie Ihre örtliche Behörde nach Informationen über eine Sammelstelle.

**Support**  
Sie finden alle erhältlichen Informationen und Ersatzteile auf [www.princesshome.eu!](http://www.princesshome.eu!)

# ES Manual de instrucciones

### SEGURIDAD

- Si ignora las instrucciones de seguridad, eximirá al fabricante de toda responsabilidad por posibles daños.
- Si el cable de alimentación está dañado, corresponde al fabricante, al representante o a una persona de cualificación similar su reemplazo para evitar peligros.
- Nunca mueva el aparato tirando del cable y asegúrese de que no se pueda enredar con el cable.
- El aparato debe colocarse sobre una superficie estable y nivelada.
- El usuario no debe dejar el aparato sin supervisión mientras esté conectado a la red eléctrica.
- Este aparato se debe utilizar únicamente para el uso doméstico y sólo para las funciones para las que se ha diseñado.
- Este aparato no debe ser utilizado por niños menores de 8 años. Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de los 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o que no tengan experiencia ni conocimientos, si son supervisados o instruidos en el uso del aparato de forma segura y entienden los riesgos implicados. Los niños no pueden jugar con el aparato. Mantenga el aparato y el cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años. Los niños no podrán realizar la limpieza ni el mantenimiento reservado al usuario a menos que tengan más de 8 años y cuenten con supervisión.





**EN** Instruction manual
**NL** Gebruiksaanwijzing
**FR** Mode d’emploi
**DE** Bedienungsanleitung
**ES** Manual de usuario
**PT** Manual de utilizador

**IT** Manuale utente
**SV** Bruksanvisning
**PL** Instrukcja obsługi
**CS** Návod na použití
**SK** Návod na použitie



**FOOD** Processor
01.221054.01.001

PARTS DESCRIPTION / ONDERDELENBESCHRIJVING / DESCRIPTION DES PIÈCES / TEILEBESCHREIBUNG / DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS / DESCRIÇÃO DOS COMPONENTES / DESCRIZIONE DELLE PARTI / BESKRIVNING AV DELAR / OPIS CZĘŚCI / POPIS SOUČÁSTÍ / POPIS SÚČASTÍ



**DESCRIPCIÓN DE LOS COMPONENTES**

- Unidad base
- Eje de transmisión desmontable A + B
- Bol
- Tapa del bol
- Empujador de alimentos
- Vaso
- Tapa del vaso
- Vaso medidor
- Triturador
- Hoja de cuchillo de plástico
- Unidad de exprimidor
- Cono de exprimidor
- Hoja de cuchillo de acero inoxidable
- Disco para patatas fritas/juliana
- Disco rebanador
- Disco emulsionante

- Para protegerse contra una descarga eléctrica, no sumerja el cable, el enchufe ni el aparato en el agua o cualquier otro líquido.
- No deje que los niños usen el dispositivo sin supervisión.
- Apague el aparato y desconéctelo de la alimentación antes de cambiar accesorios o acercarse a piezas que se muevan durante el uso.
- Desconecte siempre el dispositivo de la alimentación si está sin supervisión y antes de montarlo, desmontarlo o limpiarlo.
- Es absolutamente necesario mantener este aparato limpio en todo momento porque entra en contacto directo con los alimentos.
- Tenga cuidado cuando maneje las cuchillas o insertos. Tenga especial cuidado cuando los quite del bol o el bote al vaciar el bol o el vaso y cuando los limpie. Los files cortantes son muy agudos, puede resultar herido de seriedad.
- Este aparato se ha diseñado para el uso en el hogar y en aplicaciones simiiares, tales como:
  - Zonas de cocina para el personal en tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo.
  - Cientes en hoteles, moteles y otros entornos de tipo residencial.
  - Entornos de tipo casa de huéspedes.
  - Granjas.
- No pueden utilizarse accesorios distintos a los suministrados con el aparato.
- Espere a que las partes que se mueven dejen de funcionar antes de quitar la tapa del bol o el vaso.
- No exceda el contenido máximo indicado en el bol o en el vaso del mezclador.

**Limpieza y mantenimiento**

- Antes de limpiar, desenchufe el aparato y espere a que el aparato se enfríe.
- Limpie el equipo con un paño húmedo. No utilice limpiadores fuertes ni abrasivos, estropaños ni lana de acero, ya que dañarían el aparato.
- Nunca sumerja el aparato eléctrico en agua ni en ningún otro líquido. Este aparato no se puede lavar en el lavavajillas.
- Los componentes no se pueden lavar en lavavajillas. Si se expone al calor o a detergentes cáusticos podrían deformarse o perder el color.
- Los componentes que han estado en contacto con alimentos pueden lavarse con agua y jabón.
- Dejar que las piezas se sequen completamente antes de volver a montar el dispositivo.

**DESCRIPCIÓN DE LOS COMPONENTES**

- Unidad base
- Eje de transmisión desmontable A + B
- Bol
- Tapa del bol
- Empujador de alimentos
- Vaso
- Tapa del vaso
- Vaso medidor
- Triturador
- Hoja de cuchillo de plástico
- Unidad de exprimidor
- Cono de exprimidor
- Hoja de cuchillo de acero inoxidable
- Disco para patatas fritas/juliana
- Disco rebanador
- Disco emulsionante

**ANTES DEL PRIMER USO**

- Saque el aparato y los accesorios de la caja. Quite los adhesivos, la lámina protectora o el plástico del dispositivo.
- Coloque el dispositivo sobre una superficie plana estable y asegúrese de tener un mínimo de 10 cm de espacio libre alrededor del mismo. Este dispositivo no es apropiado para ser instalado en un armario o para el uso en exteriores.
- Antes de utilizar el aparato por primera vez, pase un paño húmedo por todas las piezas desmontables. Nunca utilice productos abrasivos.
- Introduzca el cable de alimentación en la toma de corriente.(Nota: Asegúrese de que el voltaje que se indica en el dispositivo coincida con el voltaje local antes de conectar el dispositivo.Voltaje 220V-240V~ 50/60Hz.)
- Las cuchillas del disco de quebrar e cortar y la cuchilla de picar están muy afiladas; evite cualquier contacto físico con las mismas, ya que puede resultar herido de gravedad.

**USO**

- Colocar la base en una superficie plana estable, alejado de un fregadero lleno de agua o un ajuste similar. Asegurarse de que el aparato no está conectado al suministro eléctrico y el selectorador de velocidad se encuentra en la posición '0'.
- Seleccione '1' para el modo lento, seleccióne '2' para un modo más rápido; seleccióne 0 para apagar el aparato. Si desea un funcionamiento rápido y corto, seleccióne el modo de impulsos. Es necesario mantener presionado el interruptor en esta posición, no más de 1 minuto ya que el motor podría sobrecalentarse. Deje enfriar la unidad antes de volver a utilizar.

**El procesador de alimentos**

- Este procesador de alimentos está equipado con 2 interruptores de seguridad. Asegúrese de seguir los pasos a continuación para una instalación correcta.
- Coloque el eje extraíble en el dispositivo.
- Gire el bol sobre el eje extraíble del dispositivo.

- NOTA: la cubeta tiene que desbloquear el primer interruptor de seguridad. Mantenga el asa dirigida a la parte trasera y gire la cubeta en el sentido de las agujas del reloj hasta que oiga un clic y el asa apunte a la derecha.
- Ajustar una de las sujeciones en el segundo orificio.
- Introduzca los ingredientes en la cubeta.
- Coloque la tapa en el bol.
- ADVERTENCIA: la tapa tiene que abrir el segundo interruptor de seguridad. Asegurarse de que el borde extendido de la tapa gira en el asa del bol hasta oír un clic, la tapa se tiene que girar en el sentido de las agujas del reloj.
- Usar el disco de patatas fritas/juliana para ingredientes firmes para ensaladas, guarniciones, cazuelas y patatas fritas.
- Utilice el disco rebanador para queso, zanahorias, patatas, col, pepino, calabacín, remolacha y cebollas.
- Las instrucciones de montaje se pueden encontrar en la Figura 1 en el texto en inglés.
- Utilice el disco emulsificador para alioli, pudding instantáneo, mayonesa, montar nata, batir huevos, claras de huevo y mezclas de bizcocho, etc. Las instrucciones de montaje se pueden encontrar en la Figura 2 en el texto en inglés.
- Usar la hoja de plástico para mezclar la harina de pasteles y repostería. No usarla más de dos minutos sin dejar que la máquina se enfríe.
- Utilice la cuchilla de acero inoxidable para cortar carne cruda y cocinada, verduras, frutos secos, paté, salsas, purés y también para moler galletas y pan.
- Las instrucciones de montaje se pueden encontrar en la Figura 3 en el texto en inglés.

**Exprimidor de cítricos**

- Utilice el exprimidor de cítricos para preparar zumo. Coloque primero el tamiz en lugar de la tapa en la cubeta; coloque el cono sobre el eje extraíble hasta que caiga hacia abajo por completo.
- NOTA: el tamiz tiene que desbloquear el segundo interruptor de seguridad. Asegúrese de que el borde extendido del tamiz gire en el asa de la cubeta hasta que oiga un clic.
- Las instrucciones de montaje se pueden encontrar en la Figura 4 en el texto en inglés.

**Batidora**

- Introduzca los ingredientes en la batidora y ponga la tapa.
- Poner el mezclador en el dispositivo y girar en el sentido de las agujas del reloj para cerrar.
- Las instrucciones de montaje se pueden encontrar en la Figura 5 en el texto en inglés.
- Seleccionar una velocidad o usar el control de pulsación.
- No mover el vaso. Dejar puesta la tapa mientras la máquina está funcionando.
- NOTA: no utilice la jarra nunca para líquidos calientes (por encima de 60 °C) o ingredientes secos y no lo haga funcionar durante más de 1 minuto de una vez.

**Triturador**

- Instale el anillo de sellado en la unidad de cuchilla garantizando que el sello esté bien colocado. Pueden producirse fugas si el anillo de sellado está dañado o no se instala correctamente.
- Coloque los ingredientes en el vaso para picar y ponga la tapa.
- Gire el vaso de picado sobre la unidad de cuchilla.
- Coloque el vaso de picado sobre el dispositivo y gírelo en el sentido de las agujas el reloj para bloquearlo.
- Las instrucciones de montaje se pueden encontrar en la Figura 6 en el texto en inglés.
- NOTA: no lo haga funcionar durante más de 30 segundos cada vez.

**RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS**

Problema	Posible solución
La máquina no funciona	Hay un interruptor protector de seguridad en el vaso/mezclador de procesamiento. Quitar la mitad de que el bol y el cierre están bloqueados de forma segura en su posición. Si el motor todavía no funciona, comprobar el cable y la toma de corriente.
Disco para patatas fritas/juliana bloqueado	Quitar siempre cualquier trozo de patata bloqueado del disco triturador antes de procesar más patatas.
Algo de comida se queda en el disco después del procesamiento	Es normal que se queden pequeñas piezas después del procesamiento.
El motor se ralentiza al mezclar masa	Puede que la cantidad de masa haya excedido la capacidad máxima. Quitar la mitad de la cantidad y procesar en dos tandas. No añadir más de 250 g de masa.
La masa está demasiado seca	Cuando la máquina esté funcionando, añadir agua por el tubo de llenado, 1 cucharada cada vez hasta que la masa limpie el interior del bol de procesamiento.
La masa está demasiado húmeda	Cuando la máquina esté funcionando, añadir harina por el tubo de llenado, 1 cucharada cada vez hasta que la masa limpie el interior del bol de procesamiento.
El motor se ralentiza al usar cuchillas para picar	La cantidad de carne puede ser excesiva. Quitar la mitad de la cantidad y procesar en dos tandas.
La máquina vibra o se mueve durante el procesamiento	Limpiar y secar el pie de goma de la parte inferior de la unidad. Asegurarse de que no se ha excedido la capacidad de carga máxima.

**MEDIO AMBIENTE**



Este aparato no debe desecharse con la basura doméstica al final de su vida útil, sino que se debe entregar en un punto de recogida para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. Este símbolo en el aparato, manual de instrucciones y embalaje quiere atraer su atención sobre esta importante cuestión. Los materiales utilizados en este aparato se pueden reciclar. Mediante el reciclaje de electrodomésticos, usted contribuye a fomentar la protección del medioambiente. Solicite más información sobre los puntos de recogida a las autoridades locales.

**Soporte**
Puede encontrar toda la información y recambios en [www.princesshome.eu!](http://www.princesshome.eu!)

## PT Manual de Instruções

**SEGURANÇA**

- O fabricante não pode ser responsabilizado por quaisquer danos se você ignorar as instruções de segurança.

- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, o seu representante de assistência técnica ou alguém com qualificações semelhantes para evitar perigos.
- Nunca desloque o aparelho puxando pelo cabo e certifique-se de que este nunca fica preso.
- O aparelho deve ser colocado numa superfície plana e estável.
- O utilizador não deve abandonar o aparelho enquanto este estiver ligado à alimentação.
- Este aparelho destina-se apenas a utilização doméstica e para os fins para os quais foi concebido.
- Este aparelho não deve ser utilizado por crianças com idades compreendidas entre menos de 8 anos. Este aparelho pode ser utilizado por crianças com mais de 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, assim como com falta de experiência e conhecimentos, caso sejam supervisionadas ou instruídas sobre como utilizar o aparelho de modo seguro e compreendam os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. Mantenha o aparelho e respetivo cabo fora do alcance de crianças com idade inferior a 8 anos. A limpeza e manutenção não devem ser realizadas por crianças a não ser que tenham mais de 8 anos e sejam supervisionadas.
- Para se proteger contra choques elétricos, não mergulhe o cabo, a ficha nem o aparelho em água ou qualquer outro líquido.
- Não permita que as crianças utilizem o dispositivo sem supervisão.
- Desligue o aparelho e retire a ficha da tomada antes de alterar acessórios ou abordar partes que se movem durante a utilização.
- Desligue sempre o dispositivo da tomada se o mesmo ficar sem supervisão e antes de o montar, desmontar ou limpar.
- É absolutamente necessário manter este aparelho sempre limpo uma vez que entra em contacto direto com alimentos.
- Manuseie as lâminas ou acessórios com muito cuidado. Tenha especial cuidado ao removê-los para esvaziar a cuba ou o jarro ou para os limpar. As extremidades de corte são muito afiadas, pode lesionar-se com gravidade.
- Este aparelho destina-se a ser usado em aplicações domésticas e semelhantes tais como:
  - Zonas de cozinha profissional em lojas, escritórios e outros ambientes de trabalho.
  - Por clientes de hotéis, motéis e outros ambientes de tipo residencial.
  - Ambientes de dormida e pequeno almoço.
  - Quintas.
- Não é possível utilizar acessórios para além dos fornecidos com o aparelho.
- Aguarde até que as peças em movimento parem de funcionar para remover a tampa da cuba ou jarro.
- Não exceda a capacidade máxima indicada na cuba ou no jarro de mistura.

**Limpeza e manutenção**

- Antes de limpar, desligue o aparelho da tomada e aguarde até arrefecer.
- Limpe o aparelho com um pano húmido. Nunca utilize produtos de limpeza ásperos ou abrasivos, esfregões ou palha de aço, já que danificam o aparelho.
- Nunca mergulhe o aparelho elétrico em água ou qualquer outro líquido. O aparelho não pode ser colocado na máquina de lavar louça.
- Os componentes não são adequados para limpeza na máquina de lavar loiça. Se forem expostos a calor ou produtos de limpeza cáusticos, os componentes poderão ficar deformados ou descoloridos.
- Os componentes que entram em contacto com alimentos podem ser limpos com água e detergente.
- Deixe as peças secarem totalmente antes de voltar a montar o dispositivo.

**DESCRIÇÃO DAS PEÇAS**

- Unidade base
- Eixo da unidade desacoplável A + B
- Taça
- Tampa da taça
- Empurrador de alimentos
- Jarro
- Tampa do jarro
- Copo medidor
- Triturador

- Lâmina de faca de plástico
- Unidade espremadora de citrinos
- Cone espremador de citrinos
- Lâmina da faca de aço inoxidável
- Disco de batatas fritas/juliana
- Disco fatiador
- Disco emulsificante

**ANTES DA PRIMEIRA UTILIZAÇÃO**

- Retire o aparelho e os acessórios da caixa. Retire os autocolantes, a película ou plástico de proteção do aparelho.
- Coloque o aparelho sobre uma superfície plana e estável e deixe, no mínimo, 10 cm de espaço livre à volta do aparelho. Este aparelho não está adaptado para a instalação num armário ou para a utilização no exterior.
- Antes de utilizar o aparelho pela primeira vez, limpe todas as peças amovíveis com um pano húmido. Nunca utilize produtos abrasivos.
- Insira o cabo de alimentação na tomada.(Nota: certifique-se de que a tensão indicada no dispositivo corresponde à tensão local antes de ligar o dispositivo.Tensão 220V~240V~ 50/60Hz.)
- As lâminas do disco cortante e da lâmina cortante são muito afiadas. Evite qualquer contacto físico, podem causar ferimentos graves.

**UTILIZAÇÃO**

- Coloque a base sobre uma superfície plana, afastada de um lava-loiça ou outro local semelhante. Certifique-se de que o aparelho não está ligado à corrente elétrica e que o seletor de velocidade se encontra na posição '0'.
- Seleccione '1' para o modo lento, selecione '2' para um modo mais rápido, selecione 0 para desligar o aparelho. Para uma operação curta e rápida, selecione o modo de impulsos, terá de manter este interruptor premido nesta posição, não mais do que 1 minuto, pois o motor poderá sobreaquecer. Deixe o aparelho arrefecer antes de continuar a utilizar.

**O processador de alimentos**

- Este processador de alimentos está equipado com 2 interruptores de segurança, pelo que certifique-se de que executou os seguintes passos para uma instalação correta.
- Encaixe o eixo destacável no dispositivo.
- Encaixe a taça sobre o eixo destacável no dispositivo.
- NOTA: A taça tem de desbloquear o primeiro interruptor de segurança. Mantenha o manípulo apontado para a parte posterior e rode a taça no sentido dos ponteiros do relógio até ouvir um clique e o manípulo ficar a apontar para a direita.
- Encaixe um dos acessórios sobre o segundo eixo.
- Coloque os ingredientes na taça.
- Coloque a tampa na taça.
- NOTA: A tampa tem de desbloquear o segundo interruptor de segurança. Certifique-se de que o bordo saliente da tampa roda para dentro da pega da cuba até ouvir um clique, a tampa tem de ser rodada no sentido horário.
- Use o disco de batatas fritas/juliana para ingredientes firmes para saladas, acompanhamentos, guisados e fritos.
- Utilize o disco de cortar para queijo, cenouras, batatas, repolho, pepino, curgete, beterraba e cebolas.
- As instruções de montagem podem ser encontradas na Figura 1 no texto em inglês.
- Utilize o disco emulsificador para alioli, pudim instantâneo, maionese, chantilly, bater ovos, claras, para pão-de-ló, etc.
- As instruções de montagem podem ser encontradas na Figura 2 no texto em inglês.
- Utilize a lâmina de plástico para fazer bolos e pastéis e misturar farinha. Limite a utilização a dois minutos e deixe a máquina arrefecer.
- Utilize a lâmina em aço inoxidável para cortar carne crua e cozinhada, vegetais, nozes, pasta, molhos, preparar sopa de puré e também para esfarelar biscoitos e pão.
- As instruções de montagem podem ser encontradas na Figura 3 no texto em inglês.

**Espremedor de citrinos**

- Utilize o batedor de citrinos para fazer sumo. Em vez da tampa, encaixe o coador na taça, coloque o cone sobre o eixo amovível até descair totalmente.
- NOTA: O coador tem de destrancar o segundo interruptor de segurança. Certifique-se de que a borda esticada no coador fica virada para o manípulo da taça até ouvir um clique.
- As instruções de montagem podem ser encontradas na Figura 4 no texto em inglês.

**Liquidificador**

- Coloque os ingredientes no misturador e coloque a tampa.
- Coloque o misturador no dispositivo e rode-o para a direita, para bloqueá-lo.
- As instruções de montagem podem ser encontradas na Figura 5 no texto em inglês.
- Selecione uma velocidade ou use o controlo de impulsos.
- Não mova o jarro. Mantenha a tampa fechada quando a máquina estiver a funcionar.
- NOTA: nunca utilize o jarro para ingredientes quentes (acima dos 60 °C) ou secos e nunca opere durante mais do que 1 minuto de cada vez.

**Triturador**

- Encaixe o anel de vedação na unidade de lâmina certificando-se de que a vedação fica corretamente posicionada. Se o anel de vedação estiver danificado ou se não estiver corretamente posicionado, ocorrerá fuga.
- Coloque os ingredientes na taça de corte.
- Aperte a taça de corte na unidade de lâmina.
- Coloque a taça de corte no dispositivo e rode no sentido dos ponteiros do relógio para trancar.
- As instruções de montagem podem ser encontradas na Figura 6 no texto em inglês.
- NOTA: nunca opere durante mais do que 30 segundos de cada vez.

**RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS**

Problema	Solução possível
A máquina não funciona	Existe um botão de interbloqueio de segurança na taça de processamento/misturador. Certifique-se de que a taça e o trinco estão firmemente bloqueados em posição. Se o motor continuar a não arrancar, verifique o cabo de alimentação e a tomada de corrente.
Disco de batatas fritas/juliana bloqueado	Limpe sempre as eventuais batatas bloqueadas no disco lascador antes de processar mais batatas.
Alguna quantidade de alimentos permanece no disco após o processamento	É normal que pequenos pedaços fiquem retidos após o processamento.
O motor abranda quando está a misturar massa	A quantidade de massa pode ter ultrapassado a capacidade máxima. Remova metade e processe em dois lotes. Não adicione mais de 250g de massa.
A massa está muito seca	Com a máquina em funcionamento, adicione água através do tubo de enchimento, 1 colher de cada vez até a massa acabar no interior da taça de processamento.

A massa está muito húmida	Com a máquina em funcionamento, adicione farinha através do tubo de enchimento, 1 colher de cada vez até a massa acabar no interior da taça de processamento.
O motor abranda quando usa lâminas de picagem	A quantidade de carne pode ser excessiva. Remova metade e processe em dois lotes.
A máquina vibra ou move-se durante o processamento	Limpe e seque as pernas de borracha sob a unidade. Certifique-se de que a capacidade de carga máxima não está a ser ultrapassada.

**AMBIENTE**



Este aparelho não deve ser depositado no lixo doméstico no fim da sua vida útil, mas deve ser entregue num ponto central de reciclagem de aparelhos domésticos elétricos e eletrónicos. Este símbolo indicado no aparelho, no manual de instruções e na embalagem chama a sua atenção para a importância desta questão. Os materiais utilizados neste aparelho podem ser reciclados. Ao reciclar aparelhos domésticos usados, está a contribuir de forma significativa para a proteção do nosso ambiente. Solicite às autoridades locais informações relativas aos pontos de recolha.

**Assistência**

Encontra todas as informações e peças de substituição disponíveis em [www.princesshome.eu!](http://www.princesshome.eu!)

## IT Istruzioni per l'uso

**SICUREZZA**

- Il produttore non è responsabile di eventuali danni e lesioni conseguenti la mancata osservanza delle istruzioni di sicurezza.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, da un addetto all'assistenza o da personale con qualifiche analoghe per evitare rischi.
- Non spostare mai l'apparecchio tirandolo per il cavo e controllare che il cavo non possa rimanere impigliato.
- Collocare l'apparecchio su una superficie stabile e piana.
- L'utente non deve lasciare l'apparecchio incustodito mentre è collegato alla rete elettrica.
- Questo apparecchio è destinato a un uso esclusivamente domestico e deve essere utilizzato soltanto per gli scopi previsti.
- L'apparecchio non deve essere utilizzato da bambini di età inferiore agli 8 anni. L'apparecchio può essere utilizzato da bambini di almeno 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali oppure senza la necessaria pratica ed esperienza sotto la supervisione di un adulto o dopo aver ricevuto adeguate istruzioni sull'uso in sicurezza dell'apparecchio e aver compreso i possibili rischi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. Mantenere l'apparecchio e il relativo cavo fuori dalla portata dei bambini di età inferiore agli 8 anni. I bambini non devono eseguire interventi di manutenzione e pulizia almeno che non abbiano più di 8 anni e non siano controllati.
- Per proteggersi dalle scosse elettriche, non immergere il cavo, la spina o l'apparecchio nell'acqua né in qualsiasi altro liquido.
- Non lasciare che i bambini utilizzino il dispositivo senza supervisione.
- Spegnere l'apparecchio e scollegarlo dalla presa di rete prima di cambiare gli accessori o di avvicinarsi alle parti mobili quando in uso.
- Scollegare sempre il dispositivo dall'alimentazione se lasciato incustodito e prima dell'assemblaggio, il disassemblaggio o la pulizia.
- È assolutamente necessario pulire l'apparecchio prima che esso venga in contatto con gli alimenti.
- Fai molta attenzione quando maneggi le lame o gli inserti. Presta particolarmente attenzione quando li togli dal recipiente o dal barattolo, quando li svuoti o li vuoi pulire. Le parti affilate sono molto taglienti e potresti ferirti gravemente.
- Questo apparecchio è concepito per uso domestico e applicazioni simili come:
  - Aree cucine per il personale in negozi, uffici e altri ambienti lavorativi.
  - Per i clienti in hotel, motel e altri ambienti di tipo residenziale.
  - Ambienti di tipo Bed and breakfast.
  - Fattorie.
- Non è possibile utilizzare accessori diversi da quelli forniti con l'apparecchio.
- Attendi fino a quando le parti mobili sono ferme prima di rimuovere il coperchio del recipiente o del barattolo.
- Non superare il contenuto massimo indicato sul recipiente o sul barattolo del mixer.



**Pulizia e manutenzione**

- Prima della pulizia, scollegare l'apparecchio ed attendere che l'apparecchio si raffreddi.
- Pulire l'apparecchio con un panno umido. Non utilizzare detergenti aggressivi e abrasivi, spugnette abrasive o pagliette d'acciaio, per non danneggiare l'apparecchio.
- Non immergere mai l'apparecchio elettrico in acqua o altri liquidi. L'apparecchio non è lavabile in lavastoviglie.
- I componenti non sono adatti per il lavaggio in lavastoviglie. Se esposti a calore o detergenti aggressivi potrebbero deformarsi o scolorire.
- I componenti che entrano in contatto con gli alimenti possono essere puliti in acqua e sapone.
- Lasciar asciugare le parti completamente prima di riassemblare il dispositivo.

**DESCRIZIONE DELLE PARTI**

- Unità di base
- Albero motore staccabile A + B
- Recipiente
- Coperchio del recipiente
- Pestello
- Barattolo
- Coperchio del barattolo
- Recipiente graduato
- Macinatore
- Lama in plastica
- Unità spremiagrumi
- Cono spremiagrumi
- Lama in acciaio inossidabile
- Disco per patatine fritte/julienne
- Disco affettatrice
- Disco emulsionante

**PRIMA DEL PRIMO UTILIZZO**

- Estirare apparecchio e accessori dall'imballaggio. Rimuovere adesivi, pellicola protettiva o plastica dall'apparecchio.
- Posizionare l'apparecchio su una superficie piana stabile e assicurare un minimo di 10 cm di spazio libero intorno. Questo apparecchio non è idoneo per l'installazione in un armadietto o per uso all'aperto.
- Prima di usare l'apparecchio per la prima volta, pulire tutte le parti amovibili con un panno umido. Non utilizzare mai prodotti abrasivi, inserite il cavo di alimentazione nella presa.(Nota: assicurarsi che il voltaggio indicato sul dispositivo corrisponda alla tensione locale prima di collegarlo. Voltaggio 220V-240V~ 50/60Hz).
- Le lame del disco di taglio e sminuzzatura e lo sminuzzatore della lama sono molto affilate; non toccarle per evitare serie lesioni.

**USO**

- Posiziona la base su una superficie piana stabile, non vicina a un lavandino riempito di acqua o situazione simile. Assicurati che l'apparecchio non sia connesso all'alimentazione generale e che il selettore di velocità sia in posizione "0".
- Selezionare "1" per la modalità lenta, "2" per la modalità più veloce e "0" per spegnere l'apparecchio. Per un funzionamento breve e rapido, selezionare la modalità Pulse (A impulsi); l'interruttore non deve essere tenuto premuto nella posizione della modalità a impulsi per più di 1 minuto, in quanto ciò può causare il surriscaldamento del motore. Lasciar raffreddare l'unità prima di utilizzarla nuovamente.

**Robot da cucina**

- Questo robot da cucina è dotato di due interruttori di sicurezza, assicurarsi di avere completamente i passaggi seguenti per un'installazione corretta.
  - Inserire l'asta removibile nel dispositivo.
- Avvitare la ciotola sopra l'asta removibile sul dispositivo.
- NOTA: la ciotola deve sbloccare il primo interruttore di sicurezza. Tenere il manico rivolto verso il retro e ruotare la ciotola in senso orario fino a sentire un clic e finché il manico non è rivolto a destra.
- Monta uno degli accessori sul secondo albero.
- Inserire gli ingredienti nella ciotola.
- Mettere il coperchio sulla ciotola.
- NOTA: il coperchio deve sbloccare il secondo interruttore di sicurezza Assicurati che la parte allungata sul coperchio diventi il manico della ciotola fino a sentire un clic, il coperchio deve essere ruotato in senso orario.
- Utilizza il disco patatine fritte/julienne per gli ingredienti solidi di insalate, contorni, soufflés e patatine fritte.
- Utilizzare il disco per affettare per formaggio, carote, patate, cavolo, cetrioli, zucchini, barbabietole e cipolle.
- Le istruzioni di montaggio si trovano nella Figura 1 nel testo inglese.
- Utilizzare il disco per emulsionare per preparare aioli, budini istantanei, maionese, panna montata, uova sbattute, albumi montati a neve, miscele per dolci, ecc.
- Le istruzioni di montaggio si trovano nella Figura 2 nel testo inglese.
- Utilizza la lama in plastica per la preparazione di torte e pasticcini e per mescolare la farina. Non utilizzarla per più di due minuti, prima di lasciare raffreddare la macchina.
- Utilizzare la lama in acciaio inossidabile per tagliare carne cruda e cotta e verdure, tritare noci, preparare patè, salse, frullare zuppe e preparare crumble di biscotti e pane.
- Le istruzioni di montaggio si trovano nella Figura 3 nel testo inglese.

**Spremiagrumi**

- Usare lo spremiagrumi per le spremute. Al posto del coperchio inserire il colino sulla ciotola, collocare il cono sopra l'asta removibile finché non raggiunge la posizione corretta.
- NOTA: il colino deve sbloccare il secondo interruttore di sicurezza. Assicurarsi che il bordo prolungato sul colino si inserisca nel manico della ciotola fino a sentire un clic.
- Le istruzioni di montaggio si trovano nella Figura 4 nel testo inglese.

**Frullatore**

- Inserire gli ingredienti nel frullatore e coprire con il coperchio.
- Posiziona il frullatore sul dispositivo e ruotalo in senso orario per bloccarlo.
- Le istruzioni di montaggio si trovano nella Figura 5 nel testo inglese.
- Seleziona una velocità o l'azione Pulse.
- Non muovere il barattolo. Tieni chiuso con il coperchio quando l'apparecchio è in funzione.
- NOTA: non usare mai il brico con ingredienti bollenti (oltre 60°C) o asciutti e non usarlo mai per più di 1 minuto alla volta.

**Macinatore**

- Inserire la guarnizione nell'unità della lama assicurandosi che la guarnizione sia posizionata correttamente. Se questa è danneggiata o non inserita correttamente potranno verificarsi delle perdite.
- Inserire gli ingredienti nella ciotola del tritatutto.
- Avvitare la ciotola dietro sulla funzione Pulse.
- Inserire la ciotola del tritatutto sul dispositivo e ruotarla in senso orario per bloccarla.
- Le istruzioni di montaggio si trovano nella Figura 6 nel testo inglese.
- NOTA: non usare il dispositivo per più di 30 secondi alla volta.

**RISOLUZIONE DEI PROBLEMI**

Problema	Possibile soluzione
L'apparecchio non funziona	C'è un interruttore di sicurezza sul recipiente di preparazione/frullatore Assicurati che il recipiente e che i sistemi di blocco siano correttamente saldi in posizione. Se il motore non si avvia e ancora, controlla il cavo di alimentazione e la presa di corrente.
Disco per patatine fritte/julienne bloccato	Togli sempre eventuali pezzi di patata bloccati dal disco tritatutto prima di sminuzzare altre patate.
Alcuni alimenti rimangono sul disco dopo l'uso	È normale che piccoli pezzi rimangano dopo l'uso.
Il motore rallenta quando si mescola un impasto	La quantità di impasto può aver superato la capacità massima. Togli metà dell'impasto e procedi in due volte. Non aggiungere più di 250 g di impasto.
L'impasto è troppo asciutto	Quando l'apparecchio è in funzione, aggiungi acqua attraverso il tubicino di riempimento, 1 cucchiaino alla volta fino a che la pasta si toglia all'interno della recipiente di preparazione.
L'impasto è troppo bagnato	Quando l'apparecchio è in funzione, aggiungi farina attraverso il tubicino di riempimento, 1 cucchiaino alla volta fino a che la pasta si toglia all'interno della recipiente di preparazione.
Il motore rallenta quando si utilizzano le lame di taglio	La quantità di carne potrebbe essere troppa. Togli metà dell'impasto e procedi in due volte.
L'apparecchio vibra o si muove durante il funzionamento	Pulisci e asciuga i piedini in gomma situati alla base dell'unità. Assicurati che la capacità massima di carico non sia superata.

**AMBIENTE**



Questo apparecchio non deve essere posto tra i rifiuti domestici alla fine del suo ciclo di vita, ma deve essere smaltito in un centro di riciclaggio per dispositivi elettrici ed elettronici domestici. Questo simbolo sull'apparecchio, il manuale di istruzioni e la confezione sottolineano tale importante questione. I materiali usati in questo apparecchio possono essere riciclati. Riciclando gli apparecchi domestici è possibile contribuire alla protezione dell'ambiente. Contattare le autorità locali per informazioni in merito ai punti di raccolta.

**Assistenza**

Tutte le informazioni e le parti di ricambio sono disponibili sul sito www.princesshome.eu!

## SV Instruktionshandbok

**SÄKERHET**

- Om dessa säkerhetsanvisningar ignoreras kan inget ansvar utkrävas av tillverkaren för eventuella skador som uppkommer.
- Om nätsladden är skadad måste den bytas ut av tillverkaren, dess servicerepresentant eller liknande kvalificerade personer för att undvika fara.
- Flytta aldrig apparaten genom att dra den i sladden och se till att sladden inte kan trassla in sig.
- Apparaten måste placeras på en stabil, jämn yta.
- Användaren får inte lämna apparaten oövakad när den är ansluten till elnätet.
- Denna apparat får endast användas för hushållsändamål och endast för det syfte den är konstruerad för.
- Apparaten ska inte användas av barn som är yngre än 8 år. Apparaten kan användas av barn från och med 8 års ålder och av personer med ett fysiskt, sensoriskt eller mentalt handikapp eller brist på erfarenhet och kunskap om de övervakas eller instrueras om hur apparaten ska användas på ett säkert sätt och förstår de risker som kan uppkomma. Barn får inte leka med apparaten. Håll apparaten och tillkabeln utom räckhåll för barn som är yngre än 8 år.
- Rengöring och underhåll får inte utföras av barn såvida de inte är äldre än 8 år och övervakas.
- För att undvika elektriska stötar ska du aldrig sänka ned sladden, kontakten eller apparaten i vatten eller någon annan vätska.
- Låt inte barn använda enheten utan tillsyn.
- Stäng av apparaten och koppla från strömförsörjningen innan du byter tillbehör eller delar som rör sig under användning.
- Koppla alltid bort enheten från eluttaget om den lämnas oövakad och innan montering, demontering eller rengöring.
- Det är absolut nödvändigt att apparaten alltid är ren efterstom den kommer i direkt kontakt med livsmedel.
- Var mycket försiktig när du hanterar blad eller skär. Var särskilt försiktig när du tar ut dem ur skålen eller bägaren, när du tömmer skålen eller bägaren och när du rengör dem. Deras skåreggar är mycket vassa och du kan bli allvarligt skadad.
- Denna apparat är avsedd för hushållsbruk och liknande användningsområden, såsom:

- Personalkök i butiker, på kontor och i andra arbetsmiljöer.
- Av gäster på hotell, motell och andra liknande boendemiljöer.
- ”Bed and breakfast” och liknande boendemiljöer.
- Bondgårdar.

- Andra tillbehör än de som levereras med apparaten kan inte användas.
- Vänta tills rörliga delar slutar röra sig innan du tar av locket på skålen eller bägaren.
- Överskrid inte det maximala innehåll som anges på bägsaren eller mixerskålen.

**Rengöring och underhåll**

- Innan rengöring, dra ur kontakten och vänta tills apparaten har svalnat.
- Rengör apparaten med en fuktig trasa. Använd aldrig starka eller slipande rengöringsmedel, kökssvampar (av Scotch-Brite-typ) eller stålull. Sådana artiklar skadar apparaten.
- Sänk aldrig ner den elektriska apparaten i vatten eller annan vätska. Apparaten tål inte maskindisk.
- Komponenterna är inte lämpliga för rengöring i diskmaskin. Om de utsätts för värme eller frätande rengöringsmedel kan de få fel form eller bli missfärgas.
- Delar som har kommit i kontakt med varvor kan rengöras med vatten och diskmedel.
- Låt delarna torka ordentligt innan du monterar ihop apparaten igen.

**BESKRIVNING AV DELAR**

- Basenhet
- Löstagbar drivaxel A + B
- Skål
- Lock till skål
- Påmatare
- Bägare
- Lock till bägare
- Mätbägare
- Kvarn
- Knivblad av plast
- Citruspress
- Kon till citruspress
- Knivblad i rostfritt stål
- Skiva till pommes frites/strimlade grönsaker
- Skårskiva
- Blandningsskiva

**FÖRE FÖRSTA ANVÄNDNING**

- Ta ut apparaten och tillbehören ur lådan. Avlägsna klistermärken, skuffsfolie och plast från apparaten.
- Placera enheten på en platt yta och se till att det finns 10 cm fritt utrymme runt enheten. Enheten lämpar sig inte för placering i ett skåp eller för användning utomhus.
- Innan apparaten används för första gången, torka av alla avtagbara delar med en dammtväs. Använd aldrig slipande produkter.
- Sätt i sladden i eluttaget.(OBS: Se till att spänningen som anges på enheten motsvarar den lokala spänningen innan apparaten ansluts. Spänning 220V-240V~ 50/60Hz).
- Skärbladen på hack- och skårskivorna och hackskivan är mycket vassa, undvik att röra vid dem, kan orsaka allvarlig skada.

**ANVÄNDNING**

- Placera underdelen på ett plant och stadigt underlag. Inte nära en vask med vatten eller liknande. Kontrollera att apparaten inte är ansluten till nätet och hastighetsväljaren står i läge 0.
- Välj "1" för långsamt, välj "2" för snabbare och välj "0" för att stänga av apparaten. För kort och snabb drift ska du trycka på pulsläge, du måste hålla nere brytaren i detta läge, men inte längre än i en minut på grund av risken för att motorn ska överhettas. Låt enheten svalna innan den används igen.

**Matberedaren**

- Denna matberedare är utrustad med 2 säkerhetspärar, se till att du har slutfört följande steg för korrekt installation.
  - Montera den löstagbara axeln på apparaten.
  - Skruva fast skålen över den löstagbara axeln på apparaten.
- OBS: Skålen måste läsa upp den första säkerhetspärren. Håll handtaget rikt bakåt och vrid skålen medurs tills du hör ett klick och handtaget är riktat åt höger.
- Sätt på något av tillbehören på den andra axeln.
- Lägg i dina ingredienser i skålen.
- Sätt fast locket på skålen.
- OBS: locket måste läsa upp den andra säkerhetspärren. Se till att den förlängda läppen på locket vänder sig in i skålen handtag tills du hör ett klick.Locket måste vridas medurs.
- Använd skivan till pommes frites/strimlade grönsaker till sallader, garneringar, grytor och pommes frites.
- Använd Riv-skivan för ost, morötter, potatis, kål, gurka, zucchini, rödbeta och lök.
- Monteringsanvisningar finns i figur 1 i den engelska texten.
- Använd emulgeringsskiva för aioli, pudding, majonnäs, vispgrädde, vispa ägg, äggvita och sockerkaksblandningar och så vidare.
- Monteringsanvisningar finns i figur 2 i den engelska texten.
- Använd plastbladet för kakor och bakverk och för att blanda mjöl.
- Använd inte längre än två minuter innan du låter maskinen svalna.
- Använd blad i rostfritt stål för att hacka rått och tillagat kött, grönsaker, nötter, paté, dips, soppor och även göra smulor av kex och bröd.
- Monteringsanvisningar finns i figur 3 i den engelska texten.

**Citruspress**

- Använd citruspressen för att pressa juice. Montera silen istället för locket på skålen, och placera konen ovanpå den löstagbara axeln tills den har kommit ner så långt det går.
- OBS: Silen måste läsa upp den andra säkerhetspärren. Se till att den förlängda kanten på silen skjuts in i handtaget på skålen tills du hör ett klick.
- Monteringsanvisningar finns i figur 4 i den engelska texten.

**Mixer**

- Lägg i dina ingredienser i mixern och sätt på locket.
- Placera mixern på enheten och vrid den medurs för att läsa den.
- Monteringsanvisningar finns i figur 5 i den engelska texten.
- Välj en hastighet eller använd pulskontrollen.
- Ytj en inte bort bägaren. Låt locket sitta på när maskinen är igång.
- OBS: Använd aldrig skålen till heta (över 60 °C) eller torra ingredienser, och kör aldrig apparaten längre än 1 minut åt gången.

**Kvarn**

- Montera tätningsringen på knivenheten och se till att tätningen är placerad korrekt. Om tätningsringen är skadad eller felaktigt monterad kommer mixern att läcka.
- Lägg i dina ingredienser i hackskålen.

- Skruva fast hackskålen på knivenheten.
- Placera hackskålen på apparaten och vrid den medurs för att läsa fast den.

Monteringsanvisningar finns i figur 6 i den engelska texten.

- OBS: Kör aldrig apparaten längre än 30 sekunder åt gången.

**FELSÖKNING**

Problem	Möjlig lösning
Maskinen fungerar inte	Det finns en säkerhetsbrytare på skålen/mixern. Kontrollera att skålen och låset är lästa i läge. Om motorn fortfarande inte startar, kontrollera elkabeln och uttaget.
Skiva till pommes frites/strimlade grönsaker blockerad	Rensa alltid bort blockerad potatis från skivan innan du bearbetar mer potatis.
Det finns livsmedel kvar på skivan efter bearbetning	Det är normalt att små bitar blir kvar efter bearbetning.
Motorn går trögt vid degblandning	Det kan bero på för stor mängd deg. Ta bort hälften och behandla i två omgångar. Använd inte mer än 250 g deg.
Degen är för torr	När maskinen är igång, tillsätt vatten genom påfyllningsröret. 1 matsked i taget tills degen rengör insidan av bearbetningsskålen.
Degen är för blöt	När maskinen är igång, tillsätt vatten genom påfyllningsröret. 1 matsked i taget tills degen rengör insidan av bearbetningsskålen.
Motorn går långsammare när du använder skärblad	Det kan bero på för mycket deg. Ta bort hälften och behandla i två omgångar.
Maskinen vibrerar eller flyttar sig vid beredning	Gör rent och torka av gummifötterna på enhetens undersida. Kontrollera att den maximala kapaciteten inte överskrids.

**OMGIVNING**



Denna apparat ska ej slängas bland vanligt hushållsavfall när den slutat fungera. Den ska slängas vid en återvinningsstation för elektriskt och elektroniskt hushållsavfall. Denna symbol på apparaten, bruksanvisningen och förpackningen gör dig uppmärksam på detta. Materialet som används i denna apparat kan återvinnas. Genom att återvinna hushållsapparater gör du en viktig insats för att skydda vår miljö. Fråga de lokala myndigheterna var det finns insamlingsstationen.

**Support**
Du hittar alla tillgänglig information och reservdelar på www.princesshome.eu!

## PL Instrukcje użytkownika

**BEZPIECZEŃSTWO**

- Producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia w przypadku nieprzestrzegania instrukcji bezpieczeństwa.
- W przypadku uszkodzenia kabla zasilania, aby uniknąć zagrożenia, musi on być wymieniony przez producenta, jego agenta serwisowego lub osoby o podobnych kwalifikacjach.
- Nie wolno przesuwać urządzenia, ciągnąć za przewód ani dopuszczać do zaplątania kabla.
- Urządzenie należy umieścić na stabilnej i wypoziomowanej powierzchni.
- Urządzenia nie należy pozostawiać bez nadzoru, kiedy jest podłączone do zasilania.
- Urządzenie przeznaczone jest tylko do eksploatacji w gospodarstwie domowym, w sposób zgodny z jego przeznaczeniem.
- Dzieci poniżej 8 roku życia nie mogą używać tego urządzenia. Z urządzenia mogą korzystać dzieci w wieku od 8 lat oraz osoby o ograniczonych możliwościach fizycznych, sensorycznych i psychicznych bądź nieposiadające odpowiedniej wiedzy i doświadczenia, pod warunkiem, że są nadzorowane lub otrzymały instrukcje dotyczące bezpiecznego używania urządzenia, a także rozumieją związane z tym zagrożenia. Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem. Urządzenie oraz dołączony do niego kabel należy przechowywać poza zasięgiem dzieci, które nie ukończyły 8 lat. Czyszczenia i konserwacji nie powinny wykonywać dzieci chyba, że ukończyły 8 lat i znajdują się pod nadzorem osoby dorosłej.
- Aby uniknąć porażenia prądem elektrycznym, nie należy zanurzać przewodu, wtyczki ani urządzenia w wodzie bądź w innej cieczy.
- Nie pozwalać dzieciom na korzystanie z urządzenia bez nadzoru.
- Wyłącz urządzenie i wyciągnąć wtyczkę z kontaktu przed zmianą akcesoriów lub zblizeniem się do części ruchomych.
- Zawsze odłączaj urządzenie od prądu, gdy jest ono pozostawiane bez nadzoru oraz przed montażem, demontażem lub czyszczeniem.
- Niezbędne jest stałe utrzymywanie czystości urządzenia, ponieważ ma ono bezpośredni kontakt z żywnością.
- Zachowaj szczególną ostrożność podczas obsługi ostrzy lub nakładek. Zachowaj szczególną ostrożność przy wyjmowaniu ich z miski lub dzbanka, opróżnianiu miski lub

- dzbanka i przy czyszczeniu. Krawędzie tnące są bardzo ostre, może dojść do poważnego zranienia się.
- To urządzenie zaprojektowano do użycia w domu oraz w celu podobnych zastosowań w miejscach takich jak:
  - Pomieszczenia kuchenne w skleпах, biurach i innych miejscach pracy.
  - Przed klientów w hotelach, motelach i innych ośrodkach tego typu.
  - Ośrodki oferujące noclegi ze śniadaniem.
  - Gospodarstwa rolne.

- Nie należy używać akcesoriów innych niż te dołączone do urządzenia.
- Poczekaj, aż ruchome części przestaną działać, zanim zdejmiesz pokrywkę miski lub dzbanka.
- Nie przekraczaj maksymalnej dozwolonej pojemności wskazanej na misce lub dzbanku blendera.

**Czyszczenie i konserwacja**

- Przed czyszczeniem wyjąć wtyczkę z gniazda i odczekać, aż urządzenie wystygnie.
- Urządzenie czyść wilgotną szmatką. Nigdy nie używaj ostrych ani szorstkich środków czyszczących, zmywaków do szorowania lub druciaków, aby nie uszkodzić urządzenia.
- Elementy stykające się bezpośrednio z żywnością można myć w wodzie z dodatkiem mydła.
- Przed ponownym złożeniem urządzenia należy umożliwić jego częściom dokładne ich wyschnięcie.

**OPIS CZĘŚCI**

- Jednostka bazowa
- Odcłaczany trzon napędowy A + B
- Miska
- Pokrywa miski
- Popychacz żywności
- Dzbanek
- Pokrywa dzbanka
- Miarka
- Rozdrabniacz
- Plastikowe ostrze noża
- Wyciskarka do cytrusów
- Stożek wyciskarki do cytrusów
- Ostrze ze stali nierdzewnej
- Tarcza tnąca do frytek/tarcza Julienne
- Tarcza do ciecía w plasterki
- Nasadka do łączenia produktów

**PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM**

- Urządzenie i akcesoria należy wyjąć z pudełka. Usuń z urządzenia naklejki, folię ochronną lub elementy plastikowe.
  - Urządzenie umieścić na odpowiedniej, płaskiej powierzchni i zapewnić minimum 10 cm wolnej przestrzeni wokół urządzenia. Urządzenie to nie jest przystosowane do montażu w szafce lub do użytkowania na wolnym powietrzu.
  - Przed pierwszym użyciem urządzenia należy wytrzeć wszystkie wyjomowane części wilgotną szmatką. Nigdy nie należy używać szorstkich środków czyszczących.
  - Włóż kabel zasilający do gniazdka.(Uwaga: Przed podłączeniem urządzenia należy upewnić się, że napięcie podane na urządzeniu jest zgodne z napięciem lokalnym. Napięcie 220V~240V~ (50/60Hz).
  - Ostrza tarczy do krojenia i siekania oraz ostrze siekające są bardzo ostre; nie należy ich dotykać, ponieważ grozi to poważnymi obrażeniami ciała.
- UŻYTKOWANIE**
- Umieść podstawę na płaskiej, stabilnej powierzchni, nie w pobliżu miejsca takiego jak zlew wypełniony wodą. Upewnij się, że urządzenie nie jest podłączone do źródła zasilania, a przelącznik prędkości znajduje się w pozycji „0”.
  - Wybierz opcję „1” - tryb wolny lub opcję „2” - tryb szybszy. Aby wyłączyć urządzenie, wybierz opcję „0”. Krótkie i szybkie działanie umożliwia tryb pulsacyjny; przelącznik nie należy utrzymywać zbyt długo (powyżej 1 minuty) w tej pozycji ze względu na możliwość przegrzania silnika. Przed dalszą pracą urządzenie powinno ostygnąć.

**Robot kuchenny**

- Malakser jest wyposażony w 2 przelączniki bezpieczeństwa; upewnij się, że wykonujesz poniższe kroki prawidłowej instalacji.
- Umocuj wałek napędowy na urządzeniu.
- Nakręć pojemnik na wałek napędowy urządzenia.
- Uwaga: pojemnik musi uwolnić pierwszy przelącznik bezpieczeństwa. Rączka pojemnika powinna być skierowana do tyłu, wtedy obrotki pojemnik zgodnie ze wskazówkami zegara, aż usłyszysz kliknięcie, a rączka znajdzie się po prawej stronie.
- Założ jedną z nasadek na drugi trzon.
- Włóż składnik spożywczy do pojemnika.
- Nalóż pokrywkę na pojemniku malaksera.
- UWAGA: pokrywa musi uwolnićwa drugi wylącznik bezpieczeństwa. Upewnij się, że wypuski na pokrywie trafią w uchwyty miski, aż usłyszysz kliknięcie, pokrywkę należy obrócić zgodnie z ruchem wskazówek zegara.
- Użyj tarczy tnącej do frytek/tarczy Julienne do twardych składników sałatek, przystawek, zapiekanki i frytek.
- Tarcza tnąca w plastyr służy do krojenia sera, marmczy, ziemniaków, kapusty, ogórków, cukinii, buraków i cebuli. 1 w tekście angielskim.
- Instrukcja montażu znajduje się na Rysunku 2 w tekście angielskim.
- Tarcza do mieszania umożliwia przygotowywanie sosu ailoli, budyniów i pudlingów błyskawicznych, majonezu, białej śmietany i ciast biszkoptowych. Stży także do ubijania jajek i białek oraz do innych zastosowań.
- Instrukcja montażu znajduje się na Rysunku 2 w tekście angielskim.

- Użyj plastikowego ostrza noża do robienia ciast i ciastek oraz mieszania mąki. Nie używaj go dłużej niż dwie minuty, przed pozostawieniem urządzenia do ostygnięcia.
- Noż ze stali nierdzewnej służy do krojenia surowego i ugotowanego mięsa, warzyw i orzechów, przygotowywania paszтетów i dipów, miksowania zup, a także do kruszenia ciastek i chleba.
- Instrukcja montażu znajduje się na Rysunku 3 w tekście angielskim.

**Wyciskarka do cytrusów**

- Używaj wyciskacza do robienia soków. Na pojemniku zamiast pokrywki zamontuj sitko wyciskacza. Nalóż główkę wyciskacza na wałek napędowy do samego końca.
- Uwaga: główka wyciskacza musi uwolnić drugi przelącznik bezpieczeństwa. Upewnij się, że wysunięta część siłka jest zwrócona w kierunku rączki pojemnika oraz że usłyszysz kliknięcie.
- Instrukcja montażu znajduje się na Rysunku 4 w tekście angielskim.

**Mikser**

- Umieść blender na urządzeniu i obróć go zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aby go zablokować.
- Instrukcja montażu znajduje się na Rysunku 5 w tekście angielskim.
- Wybierz prędkość lub użyj funkcji pulsacyjnej.
- Nie przemieszczaj dzbanka. Nie zdejmuj pokrywy, gdy urządzenie pracuje.
- UWAGA: nigdy nie używaj dzbanka do obróbki gorących (powyżej 60 °C) lub suchych składników, nigdy też nie włączaj go jednorazowo na dłużej niż 1 minutę.

**Rozdrabniacz**

- Umieść pierścień uszczelniający na wyciskaczu z ostrzami, upewniając się, że uszczelka leży prawidłowo. Jeśli pierścień uszczelniający jest uszkodzony lub nie jest założony prawidłowo, urządzenie będzie przeciekać.
- Włóż składniki do pojemnika rozdrabniacza.
- Nakręć rozdrabniacz na część z ostrzami.
- Umieść rozdrabniacz na urządzeniu i obróć zgodnie ze wskazówkami zegara, aby go zablokować.
- Instrukcja montażu znajduje się na Rysunku 6 w tekście angielskim.
- UWAGA: nigdy nie włączaj jednorazowo na dłużej niż 30 sekund.

**ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW**

Problem	Możliwe rozwiązanie
Urządzenie nie działa	Na misce do przetworzenia/ mikserze znajduje się włącznik/ wylącznik bezpieczeństwa. Upewnij się, że miska i zabezpieczenie są odpowiednio zablokowane we właściwej pozycji. Jeśli silnik nadal się nie uruchamia, sprawdź przewód zasilający i gniazdko.
Tarcza tnąca do frytek/tarcza Julienne jest zablokowana	Zawsze usuwaj zablokowane kawałki ziemniaka z tarczy rozdrabniacza przed obróbką kolejnych ziemniaków.
Po przetworzeniu na dysku pozostaje trochę resztek jedzenia	To normalne, że po obróbie pozostają małe kawałki.
Silnik zwalnia podczas mieszania ciasta	Ilość ciasta mogła przekroczyć maksymalną dozwoloną pojemność. Usunąć połowę ilości produktu i zmiksować w dwóch partiach. Nie dodawać więcej niż 250 g ciasta.
Ciasto jest za suche	Podczas pracy urządzenia wlewaj wodę po 1 łyżce słodowej przez rurkę do napełniania, aż ciasto oczyści wnętrze miski.
Ciasto jest za mokre	Podczas pracy urządzenia dodawaj mąkę po 1 łyżce słodowej przez rurkę do napełniania, aż ciasto oczyści wnętrze miski.
Silnik zwalnia podczas używania ostrzy tnących	Ilość mięsa może być za duża. Usunąć połowę ilości produktu i zmiksować w dwóch partiach.
Maszyna wibruje lub przemieszcza się podczas obróbki	Wycyść i osusz gumowe nóżki na spodzie urządzenia. Upewnij się, że nie została przekroczona maksymalna dozwolona objętość.

**ŚRODOWISKO**



Po zakończeniu eksploatacji urządzenia nie należy wyrzucać go wraz z odpadami domowymi. Urządzenie to powinno zostać zutilizowane w centralnym punkcie recyklingu domowych urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Ten symbol znajdujący się na urządzeniu, w instrukcjach użytkowania i na opakowaniu oznacza ważne kwestie, na które należy zwrócić uwagę. Materiały, z których wytworzono to urządzenie, nadają się do przetworzenia. Recykling urządzeń gospodarstwa domowego jest znaczącym wkładem użytkownika w ochronę środowiska. Należy skontaktować się z władzami lokalnymi, aby uzyskać informacje dotyczące punktów zbiórki odpadów. Zużyty sprzęt może mieć szkodliwy wpływ na środowisko i zdrowie ludzi z uwagi na potencjalną zawartość niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych. Gospodarstwo domowe spełnia ważną rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku surowców wtórnych, w tym recyklingu zużytego sprzętu. Na tym etapie kształtuje się postawy, które wpływają na zachowanie wspólnego dobra jakim jest czyste środowisko naturalne.

**Wsparcie**
Wszelkie informacje i części zamienne można znaleźć stronie





- EN** Instruction manual
- NL** Gebruiksaanwijzing
- FR** Mode d'emploi
- DE** Bedienungsanleitung
- ES** Manual de usuario
- PT** Manual de utilizador
- IT** Manuale utente
- SV** Bruksanvisning
- PL** Instrukcja obsługi
- CS** Návod na použití
- SK** Návod na použitie



**FOOD** Processor  
01.221054.01.001

PARTS DESCRIPTION / ONDERDELENBESCHRIJVING / DESCRIPTION DES PIÉCES / TEILEBESCHREIBUNG / DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS / DESCRIÇÃO DOS COMPONENTES / DESCRIZIONE DELLE PARTI / BESKRIVNING AV DELAR / OPIS CZĘŚCI / POPIS SOUČÁSTÍ / POPIS SÚČASTÍ



[WEEE Logo]



- Tento spotřebič nesmí používat děti mladších 8 let. Tento spotřebič mohou osoby starší 8 let a lidé se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi či nedostatkem zkušeností a znalostí používat, pouze pokud jsou pod dohledem nebo dostali instrukce týkající se bezpečného použití přístroje a rozumí možným rizikům. Děti si nesmí hrát se spotřebičem. Udržujte spotřebič a kabel mimo dosahu dětí mladších 8 let. Čištění a údržbu nemohou vykonávat děti, které jsou mladší 8 let a bez dozoru.
- Abyste se ochránili před elektrickým výbojem, neponořujte napájecí kabel, zástrčku či spotřebič do vody či jiné tekutiny.
- Nikdy nenechávejte děti používat zařízení bez dohledu.
- Před výměnou doplňků nebo dotýkáním se součástí, které se při provozu pohybují, vypněte přístroj a vytáhněte jej ze zásuvky.
- Zařízení vždy vypněte ze zásuvky, když je bez dozoru, i před jeho sestavením, rozebráním nebo čištěním.
- Je naprosto nezbytné udržovat vždy tento spotřebič čistý, jelikož přichází do styku s jídlem.
- Při manipulaci s noži nebo vložkami buďte opatrní. Obzvláště buďte opatrní, když je vyndáváte z mísy nebo nádoby při jejich vyprazdňování nebo čištění. Jejich bity jsou velmi ostré, můžete se vážně poranit.
- Tento spotřebič je určen k použití v domácnosti a k podobnému používání, jako například:
  - kuchyňky personálu v obchodech, kancelářích a na jiných pracovištích.
  - Klienty v hotelích, motelech a jiných ubytovacích zařízeních.
  - V penzionech.
  - Na státcích a farmách.
- Nelze používat jiné příslušenství než to, které bylo dodáno se spotřebičem.
- Před sundáváním víka z mísy nebo nádoby vždy vyčkejte, až se pohyblivé části zastaví.
- Nepřekračujte maximální obsah, který je uvedený na míse nebo nádobě mixeru.

**Čištění a údržba**

- Před čištěním spotřebič vypněte ze zásuvky a počkejte, až vychladne.
- Spotřebič vyčistěte vlhkým hadříkem. Nikdy nepoužívejte agresivní nebo abrazivní čisticí prostředky, škrabku ani drátěnku, které by mohly spotřebič poškodit.
- Spotřebič nikdy neponořujte do vody ani jiné kapaliny. Spotřebič není vhodný pro mytí v myčce.
- Součásti nejsou vhodné do myčky na nádoby. Když jsou vystaveny teplu či leptavým čistícím, mohou ztratit tvar a barvu.
- Součásti přicházející do kontaktu s potravinami lze čistit v mýdlové vodě.
- Před smontováním přístroje ponechte součásti oschnout.

**POPIS SOUČÁSTÍ**

1. Základní jednotka
2. Odmíatelný hnací hřídel A + B
3. Miska
4. Víko mísky
5. Posunovač potraviny
6. Nádoba
7. Víka nádoby
8. Odměrka
9. Mlýnek
10. Plastové čepele
11. Jednotka odšťavňovače citrusových plodů
12. Jednotka odšťavňovače citrusových plodů
13. Čepele z nerezové oceli
14. Kotouč na hranolky/julienne
15. Krájecí kotouč
16. Emulgační kotouč

**PŘED PRVNÍM POUŽITÍM**

- Spotřebič a příslušenství vyjměte z krabice. Ze spotřebiče odstraňte nálepky, ochrannou fólii nebo plast.
- Umístěte spotřebič na rovný stabilní povrch a zajistěte minimálně 10 cm volného prostoru kolem spotřebiče. Tento spotřebič není vhodný pro instalaci do skříně nebo pro venkovní použití.
- Před prvním použitím tohoto spotřebiče ořeťete všechny odnímatelné součásti vlhkým hadříkem. Nikdy nepoužívejte brusné čisticí prostředky.
- Zapojte napájecí kabel do zásuvky. (Poznámka: Před prvním zapojením spotřebiče se ujistěte, že napětí, které je uvedeno na jeho štítku, odpovídá napětí v dané zásuvce. Napětí 220 V–240 V~ 50/60 Hz).
- Nože krájecího a strouhacího kolečka a sekací nůž jsou velmi ostré, přeďte je fyzickému kontaktu, mohli byste se vážně poranit.

**POUŽITÍ**

- Umístěte základnu na rovný stabilní povrch, nikoliv do blízkosti dřezu naplněného vodou nebo podobného prostředí. Ujistěte se, že přístroj není připojen k hlavnímu přívodu elektrické energie a volič rychlosti je v poloze "0".
- Pro pomalý režim zvolte "1", pro rychlejší režim zvolte "2" a pro vypnutí spotřebiče zvolte 0. Pro rychlé a krátké sekání vyberte impulsní režim "Pulse". V této poloze nedržte vypínač déle než jednu minutu, aby se nepřehřál motor. Nechte jednotku vychladnout před dalším použitím.

**Kuchyňský robot**

- Tento robot je vybaven dvěma bezpečnostními spínači, proto zajistěte, abyste správně provedli následující kroky instalace.
- Vložte odnímatelnou hřídel do přístroje.
- Připevněte na hřídel mísu.
- POZNÁMKA: mísa musí zacvaknout první bezpečnostní spínač. Směřujte rukojeti směrem dozadu a otočte mísou ve směru hodinových ručiček dokud neuslyšíte zakliknutí a rukojet nebude směřovat doprava.
- Nasadte jeden z nástavců na druhou hřídel.
- Do mísy vložte ingredience.
- Na mísu položte víko.
- POZNÁMKA: víko musí odblokovat druhý bezpečnostní spínač. Ujistěte se, že prodující výměňáček víka se otáčením zasouvá do rukojeti mísy, dokud neuslyšíte cvaknutí. Víko se musí otáčet ve směru hodinových ručiček.
- Kotouč na hranolky/julienne použijte na pevné ingredience pro přípravu salátů, příloh, zapékaných pokrmů a hranolků.
- Plátkovací disk používejte na sýry, mrkev, brambory, zelí, okurky, cukety, řepu a cibuli.
- Pokyny k montáži naleznete na obrázku 1 v anglickém textu.
- Emulgační disk používejte na česnekovou majonézu, instantní pudink, majonézu, slehačku, šlehaná vejce, vaječné bílky a směsi na piškotové těsto atd.
- Pokyny k montáži naleznete na obrázku 2 v anglickém textu.
- Plastový bít použijte pro přípravu dortů a těst a rovněž pro míchání mouky. Nepoužívejte déle než 2 minuty, než necháte přístroj vychladnout.
- Čepeľ z nerezové oceli používejte na sekání syrového a vařeného masa, zeleniny, ořechů, past, dipů, hustých polévek stejně jako strouhanky z pečiva a chleba.
- Pokyny k montáži naleznete na obrázku 3 v anglickém textu.

**Odšťavňovač na citrusové plody**

- Odšťavňovač používejte pro lisování šťavy z ovoce. Místo krytu do mísy vložte sítko a na hřídel až úplné dolů zasuňte lis.
- POZNÁMKA: sítko musí zacvaknout druhý bezpečnostní spínač. Zajistěte, aby protažený jazyček na víku zavčakl do rukojeti mísy, dokud neuslyšíte kliknutí.
- Pokyny k montáži naleznete na obrázku 4 v anglickém textu.

**Mixér**

- Do mixéru vložte ingredience a přikryjte víkem.
- Nasadte mixér na přístroj a otočením ve směru hodinových ručiček jej zajistěte.
- Do nádoby kráječe vložte ingredience.
- Nádobu kráječe připevněte na jednotku nožů.
- Umístěte nádobu kráječe na přístroj a otočte jím ve směru hodinových ručiček dokud neuslyšíte zakliknutí.
- Pokyny k montáži naleznete na obrázku 5 v anglickém textu.
- Někdy bývá s nádobou. Během provozu přístroje musí být víko stále nasazené.
- POZNÁMKA: nikdy nepoužívejte nádobu pro horké (nad 60 °C) nebo suché ingredience a nikdy ji nenechávejte v provozu po dobu delší než 1min najednou.

**Mlýnek**

- Na jednotku nožů upevněte těsnící kroužek a zajistěte, aby správně seděl. Pokud není správně upevněn nebo byl poškozen, dojde k protékání.
- Do nádoby kráječe vložte ingredience.
- Nádobu kráječe připevněte na jednotku nožů.
- Umístěte nádobu kráječe na přístroj a otočte jím ve směru hodinových ručiček dokud neuslyšíte zakliknutí.
- Pokyny k montáži naleznete na obrázku 6 v anglickém textu.
- POZNÁMKA: nikdy nenechávejte přístroj v provozu po dobu delší než 1min najednou.

**ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ**

Problém	Možné řešení
Přístroj nepracuje	Na míse/nádobě, v níž zpracováváte potraviny, se nachází blokovací spínač. Ujistěte se, že mísa i zámek jsou bezpečně zajištěny v požadované poloze. Pokud se motor přesto nespustí, zkontrolujte napájecí kabel a zásuvku.
Kotouč na hranolky/julienne je zablokovaný	Před zpracováním dalších brambor vždy odstraňte ze sekacího kotouče všechny zablokované kousky brambor.
Po zpracování zůstávají na kotouči zbytky potravin.	Je normální, že po zpracování zůstávají na kotouči menší zbytky potravin.
Motor se při míchání těsta zpomaluje	Množství těsta je možná větší než je maximální kapacita. Odeberte polovinu masa a zpracovávejte ve dvou dávkách. Nevkládejte více než 250 g těsta.
Těsto je příliš suché	Za chodu přístroje přidávejte do těsta přes plnicí trubici po lžičkách vodu, dokud těsto nepojme všechny zbytky nacházející se uvnitř mísy, v níž je mícháno.
Těsto je příliš vlhké	Za chodu přístroje přidávejte do těsta přes plnicí trubici po lžičkách mouku, dokud těsto nepojme všechny zbytky nacházející se uvnitř mísy, v níž je mícháno.
Motor se při použití sekacích nožů zpomaluje	Množství masa je pravděpodobně příliš velké. Odeberte polovinu masa a zpracovávejte ve dvou dávkách.
Stroj při zpracování vibruje nebo se phybuje	Vyčistěte a osušte gumové nožičky ve spodní části přístroje. Ujistěte se, že není překročena maximální kapacita zpracovávané potraviny.

**PROSTŘEDÍ**

- Tento spotřebič by neměl být po ukončení životnosti vyhazován do domovního odpadu, ale musí být dovezen na centrální sběrné místo k recyklaci elektroniky a domácích elektrických spotřebičů. Symbol na spotřebiči, návod k obsluze a obal vás na tento důležitý problém upozorňuje. Materiály použité v tomto spotřebiči jsou recyklovatelné. Recyklaci použitých domácích spotřebičů významně přispějete k ochraně životního prostředí. Na informace vztahující se ke sběrnému místu se zeptejte na místním obecním úřadě.

**Podpora**  
Všechny dostupné informace a náhradní díly naleznete na adrese [www.princesshome.eu!](http://www.princesshome.eu!)

**SK Používateľská príručka**

**BEZPEČNOST**

- V prípade ignorovania týchto bezpečnostných pokynov sa výrobca vzdáva akejkolvek zodpovednosti za vzniknutú škodu.

- Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca, jeho servisný technik alebo podobne kvalifikované osoby, aby sa zamedzilo nebezpečenstvu.
- Zariadenie nikdy nepremiestňujte za kábel a dbajte na to, aby sa kábel nestočil.
- Spotřebič je treba umiestniť na stabilnú, rovnú plochu.
- Používateľ nesmie nechať spotřebič bez dozoru, keď je pripojený k napájaniu.
- Tento spotřebič sa smie používať iba na špecifikované účely v domácom prostredí.
- Tento spotřebič nesmiej používať deti mladších ako 8 rokov. Tento spotřebič smiej deti staršie ako 8 rokov a osoby, ktoré majú znížené fyzické, senzorické alebo duševné schopnosti, alebo osoby bez patričných skúseností a/alebo znalostí používať, iba pokiaľ na nich dozerá osoba zodpovedná za ich bezpečnosť alebo ak ich táto osoba vopred poučí o bezpečnej obsluhu spotřebiča a príslušných rizikách. Deti sa nesmú hrať so spotřebičom. Spotřebič a napájací kábel uchovávajú mimo dosahu detí mladších ako 8 rokov. Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti, ktoré sú mladšie ako 8 rokov a bez dozoru.
- Napájací kábel, zástrčku ani spotřebič neponárajte do vody ani do žiadnej inej kvapaliny, aby sa predišlo úrazu elektrickým prúdom.
- Nedovoľte deťom, aby sa so spotřebičom hrali bez dozoru.
- Pred výmenou príslušenstva a súčiastok vypnite spotřebič a odpojte ho z prívodu el. energie.
- Ak spotřebič ponecháte bez dozoru a pred montážou, demontážou alebo čistením ho vždy odpojte od elektrickej siete.
- Je veľmi dôležité udržiavať tento spotřebič vždy čistý, keďže prichádza do styku s potravinami.
- Pri manipulácii s čepeľami alebo vložkami buďte veľmi opatrní. Buďte obzvlášť opatrní, keď ich vyberáte z mísky alebo pohára, keď misku alebo pohár vyprázdňujete a keď ich čistíte. Ich rezné hrany sú veľmi ostré, môžete sa vážne zraniť.
- Toto zariadenie je určené iba na používanie v domácnosti a na podobné účely a smie sa používať, napríklad:
  - V kuchynských kútoch vyhradených pre personál v obchodoch, kanceláriách a v iných profesionálnych priestoroch.
  - Smú ho používať klienti hotelov, motelov a iných priestorov, ktoré majú ubytovacie charakter.
  - V turistických ubytovniach.
  - Na farmách.
- Nesmie sa používať príslušenstvo iné ako to, ktoré sa dodáva so spotřebičom.
- Pred odstránením veľa mísky alebo nádoby počkajte, kým sa pohyblivé časti nezastavia.
- Neprekračujte maximálny obsah uvedený na mise alebo nádobě mixéra.

**Čistenie a údržba**

- Pred čistením odpojte spotřebič od elektrickej siete a počkajte, kým vychladne.
- Zariadenie očistite vlhkou handričkou. Nikdy nepoužívajte ostré a drsné čistiace prostriedky, špongiu ani drôtenku, pretože by mohlo dôjsť k poškodeniu zariadenia.
- Elektrický spotřebič nikdy neponárajte do vody ani iných kvapalín. Spotřebič nie je vhodný do umývačky riadu.
- Súčasťou komponenty nie sú vhodné na čistenie v umývačke riadu. Ak sú vystavené žiaru a ohrevu alebo leptavým čistiacim prostriedkom, môžu sa zdeformovať alebo pokriviť alebo zmeniť farbu.
- Súčasťou komponenty, ktoré prišli do kontaktu s jedlom a potravinami sa dajú vyčistiť v mýdlovej vode.
- Nechajte súčasťou a komponenty poriadne vysušiť predtým, ako ich znova budete montovať a skladat do zariadenia.

**POPIS KOMPONENTOV**

1. Spodná časť
2. Odmíatelný hnací hriadeľ A + B
3. Misa
4. Veko mísy
5. Tlačidlo na jedlo
6. Nádoba
7. Veko nádoby
8. Odměrka
9. Mlýneček
10. Čepeľ plastového noža
11. Odšťavovač citrusov
12. Odšťavovací kužeľ na citrusy
13. Čepeľ noža z nerezovej oceli
14. Disk na hranolky/julienne
15. Krájecí disk

**16. Emulgačný disk**

**PRED PRVNÍM POUŽITÍM**

- Spotřebič a príslušenstvo vyberte z obalu. Zo spotřebiča odstraňte nálepky, ochrannú fóliu alebo plastové vrecko.
- Zariadenie umiestnite na rovnú stabilnú plochu, pričom dbajte na to, aby okolo zariadenia ostal voľný priestor minimálne 10 cm. Tento výrobok nie je vhodný pre inštaláciu do skrine či na použítie vonku.
- Pred prvým použitím spotřebiča urte všetky demontovateľné diely vlhkou handričkou. Nikdy nepoužívajte brusné výrobky.
- Zasuňte napájací kábel do zásuvky. (Poznámka: Pred pripojením zariadenia do siete sa uistite, že napätie uvedené na zariadení sa zhoduje s miestnym napätím siete. Napätie 220V-240V~ 50/60Hz).
- Nože rezacieho a sekacieho kotúča a kovový nôž sú veľmi ostré, vyhýbajte sa fyzickému kontaktu, aby sa predišlo vážnym poraneniám.

**POUŽÍVANIE**

- Spodok umiestnite na rovný stabilný povrch, nie blízko umývadla naplněného vodou alebo podobného prostredia. Uistite sa, že spotřebič nie je pripojený k sieťovému napájaniu a volič rýchlosti je v polohe „0“.
- Pre pomalý režim vyberte voľbu "1", pre rýchlejší režim vyberte voľbu "2" a na vypnutie spotřebiče vyberte voľbu 0. Pre rýchle a krátke sekanie vyberte Impulzný režim "Pulse". Mali by ste pokračovať v tejto polohe a pridriavať spínač smerom nadol, nie dlhšie ako jednu minútu, kvôli možnému prehriatiu motora. Nechajte jednotku vychladit pred ďalším použitím.

**Kuchyňský robot**

- Tento kuchynský robot je vybavený 2 bezpečnostnými spínačmi, dbajte na to, aby ste dodržali nasledujúci postup a zaručili správnu inštaláciu.
- Vyberateľný hriadeľ zasuňte na zariadenie.
- Nádobu zaskrutkujte na vyberateľný hriadeľ na zariadenie.
- POZNÁMKA: Nádoba musí odstíť prvý bezpečnostný spínač. Rukoväť nasmerujte dozadu a nádobu otočte v smere otáčania odinových ručičiek, kým nezaučujete cvaknutie a kým sa rukoväť nechádza vpravo.
- Nasadte jeden z nástavcov na druhý hriadeľ.
- Potraviny vložte do nádoby.
- Veko založte na nádobu.
- POZNÁMKA: Veko musí odblokovať druhý bezpečnostný spínač. Uistite sa, že predĺžený okraj na veku sa otáča do rukoväte mísy, kým nebudete počuť kliknutie, veko sa musí otáčať v smere hodinových ručičiek.
- Disk na hranolky/Julienne použite na pevné prísady do šalátov, na ozdoby, dusené mäso so zeleninou a hranolky.
- Plátkovací disk použíajte na syr, mrkvu, zemiaky, kapustu, uhorky, cukety, avokádo a cibulu.
- Pokyny na montáž nájdete na obrázku 1 v anglickom texte.
- Emulgačný disk použíajte na majonézu s cesnakom, instantné pudinky, majonézu, šľahačky, šľahané bielek a zmesi na piškotové cesto atď.
- Pokyny na montáž nájdete na obrázku 2 v anglickom texte.
- Plastovú čepeľ použite na prípravu koláčov a pečiva a miešanie moky. Nepoužívajte ho dlhšie ako dve minúty, a nechajte stroj vychladnúť.
- Čepeľ z nerezovej ocele použíajte na sekanie suroveho či vareného mäsa, zeleniny, orechov, omáčok, dipov, hustých omáčok ako aj na prípravu strúhanky z pečiva a chleba.
- Pokyny na montáž nájdete na obrázku 3 v anglickom texte.

**Odšťavňovač na citrusové plody**

- Lis na citrusy použite na odšťavovanie. Namiesto veľa založte na nádobu sítko, kužeľ založte na vyberateľný hriadeľ, kým nezapadne na doraz.
- POZNÁMKA: Sítko musí odstíť druhý bezpečnostný spínač. Dbajte na to, aby predĺžená časť sítka otočila k rukoväti nádoby (musíte počuť cvaknutie).
- Pokyny na montáž nájdete na obrázku 4 v anglickom texte.

**Mixér**

- Potraviny vložte do mixéra a založte veko.
- Umiestnite mixér na zariadenie a otočte ho v smere hodinových ručičiek, aby ste ho zaistili.
- Pokyny na montáž nájdete na obrázku 5 v anglickom texte.
- Zvoľte rýchlosť alebo použite pužné ovládanie.
- Nádobu nehybte. Keď je stroj v prevádzke, nechajte veko nasadené.
- POZNÁMKA: Do nádoby nikdy nedávajte horúce potraviny (teplota nad 60 °C) ani suché potraviny a zariadenie nikdy nepoužívajte naraz dlhšie ako 1 minútu.

**Mlýneček**

- Tesniaci krúžok založte na zostavu nožov, pričom dbajte na to, aby bolo tesnenie správne umiestnené. V prípade, že je tesnenie poškodené alebo nesprávne založené, dôjde k úniku.
- Potraviny vložte do nádoby sekáča a založte veko.
- Nádobu sekáča zaskrutkujte na zostavu nožov.
- Nádobu sekáča založte na zariadenie a otočte ju v smere otáčania hodinových ručičiek, aby sa zaistila.
- POZNÁMKA: Do nádoby nikdy nedávajte horúce potraviny (teplota nad 60 °C) ani suché potraviny a zariadenie nikdy nepoužívajte naraz dlhšie ako 30 sekúnd.

**RIEŠENIE PROBLÉMOV**

Problém	Možné riešenie
Stroj nefunguje	Na nádobe/mixéri je bezpečnostný blokovací spínač. Ujistite sa, že mísa a zámok sú bezpečne zaistené vo svojej polohe. Ak motor stále nenašartuje, skontrolujte napájací kábel a elektrickú zásuvku.
Disk na hranolky/Julienne je zablokovaný	Pred spracovaním ďalších zemiakov vždy odstraňte všetky upchaté zemiaky z kotúča hranolkovača.
Po spracovaní zostane na disku nejaké jedlo	Je normálne, že po spracovaní zostanú malé kúsky.
Motor sa pri miesení cesta spomalí	Množstvo cesta mohlo presiahnuť maximálnu kapacitu. Odstraňte polovicu množstva a spracujte v dvoch dávkach. Nepriďavajte viac ako 250 g cesta.
Cesto je príliš suché	Keď je stroj v chode, pridávajte vodu cez plnicu trubicu po 1 polievkovej lyžici, kým cesto nevyčistí vnútro nádoby na spracovanie.
Cesto je príliš mokré	Keď je stroj v chode, pridávajte múku cez plnicu trubicu po 1 polievkovej lyžici, kým cesto nevyčistí vnútro nádoby na spracovanie.
Pri použití sekacích nožov sa motor spomaľuje	Množstvo mäsa môže byť príliš veľké. Ostráňte polovicu množstva a spracujte v dvoch dávkach.
Stroj počas spracovania vibruje alebo sa pohybuje	Vyčistite a vysušte gumené nožičky na spodnej strane jednotky. Dbajte na to, aby nebola prekročená maximálna náplň.

**ŽIVOTNÉ PROSTREDIE**



- Tento spotřebič nesmie byť na konci životnosti likvidovaný spolu s komunálnym odpadom, ale musí sa zlikvidovať v recyklačnom stredisku určenom pre elektrické a elektronické spotřebiče. Tento symbol na

spotřebiči, v návode na obsluhu a na obale upozorňuje na túto dôležitú skutočnosť. Materiály použité v tomto spotřebiči je možné recyklovať. Recykláciou použitých domácich spotřebičov výraznou mierou prispievate k ochrane životného prostredia. Informácie o zberných miestach vám poskytnú miestne úrady.

**Podpora**

Všetky dostupné informácie a náhradné diely nájdete na [www.princesshome.eu!](http://www.princesshome.eu!)